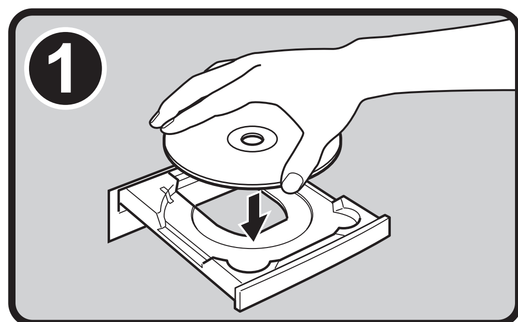
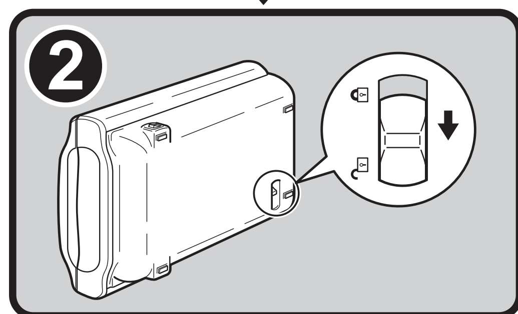
Canon

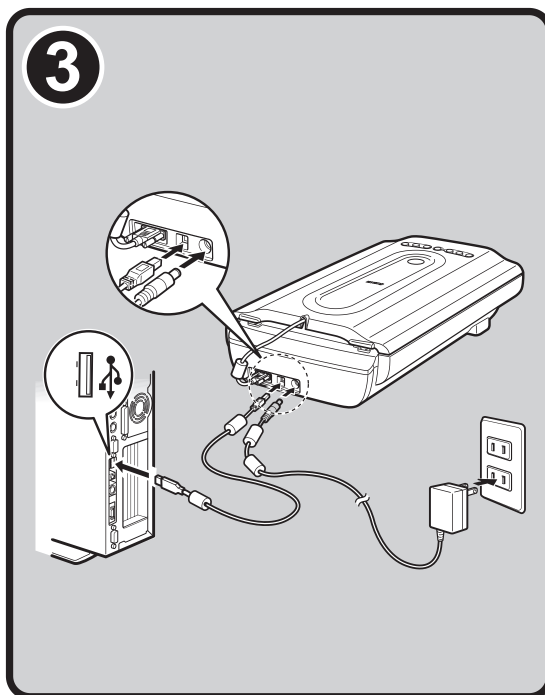
CanoScan 8600F

Quick Start Guide
Guide de démarrage rapide
Schnellstart-Referenz
Guida rapida all'installazione
Guía de inicio rápido
Guia de Início Rápido
Aan de Slag gids

English
Français
Deutsch
Italiano
Español
Português
Nederlands







CanoScan 8600F

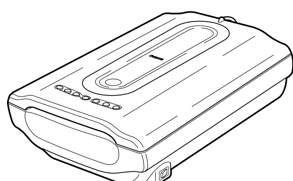
Quick Start Guide

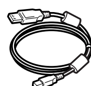
Please read this guide before operating this scanner. After you finish reading this guide, store it in a safe place for future reference.

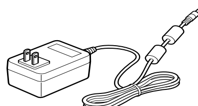
Table of Contents

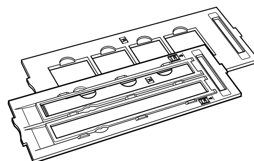
Package Contents

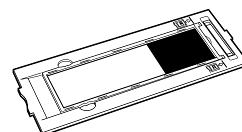
Scanner and Accessories


Scanner


USB Cable


AC Adapter


Film Guides (for 35mm film strip/slide)


Film Guide (for 120 format film)

Documentation

- Quick Start Guide (this document)
- Additional Documents

CanoScan Setup Utility CD-ROM

- Software Programs
  - ScanGear (scanner driver)
  - CanoScan Toolbox
  - ArcSoft PhotoStudio
  - Presto! PageManager (Windows only)
  - ScanSoft OmniPage SE (not supported for Windows 98 First Edition)
  - Adobe RGB (1998) (Windows only)
- On-screen Manuals
  - Scanning Guide (for ScanGear, CanoScan Toolbox, and troubleshooting)
  - Manuals for bundled application programs

Adobe Photoshop Elements 4.0 CD-ROM

- Windows CD-ROM (English/French/German)
- Macintosh CD-ROM (English)

Refer to the instruction sheet for installing.

*In this guide, Windows XP screenshots are used to illustrate explanations common to all operating systems.

Installing the Software

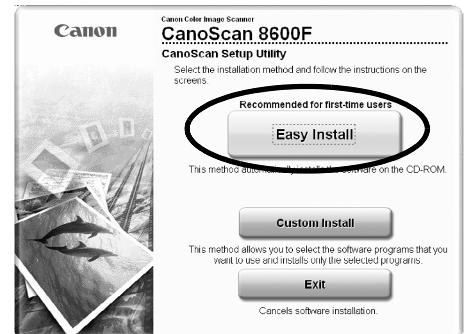


- Do NOT connect the scanner to a computer before installing the software. If you connect the scanner and the Found New Hardware Wizard appears, click [Cancel].
- Quit all running applications before installation, including anti-virus software.
- For Windows 2000/XP, log in as an administrator to install the software.

1 Place the CanoScan Setup Utility CD-ROM in the drive.

If prompted, select your language and place of residence. CanoScan Setup Utility program starts.

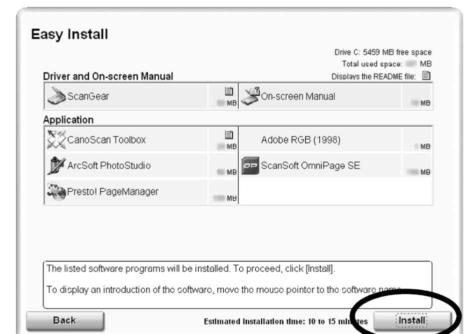
- For Macintosh: Double-click the [Setup] icon. Enter the administrator ID and password on the authentication dialog box.



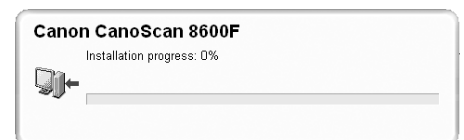
2 Click [Easy Install] on the main menu.

3 Click [Install] to start installation.

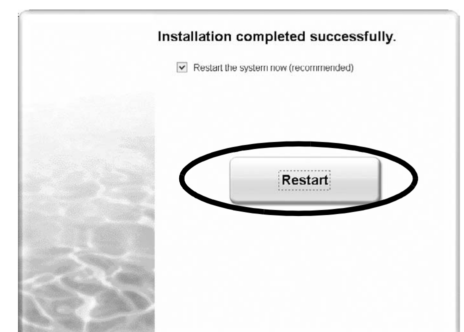
Carefully read the License Agreement, and then click [Yes] to proceed. All the software programs and on-screen manuals will be installed on your computer.



4 For the bundled applications, follow the on-screen instructions to perform the installation.



5 When the installation is complete, click [Restart] to restart your computer.



- Make sure to remove the CD-ROM from the drive and store it in a safe place.
- If you encounter a problem during installation, see "Troubleshooting" in the *Scanning Guide*.
- If you later upgrade your OS to Windows XP, reinstall the software.

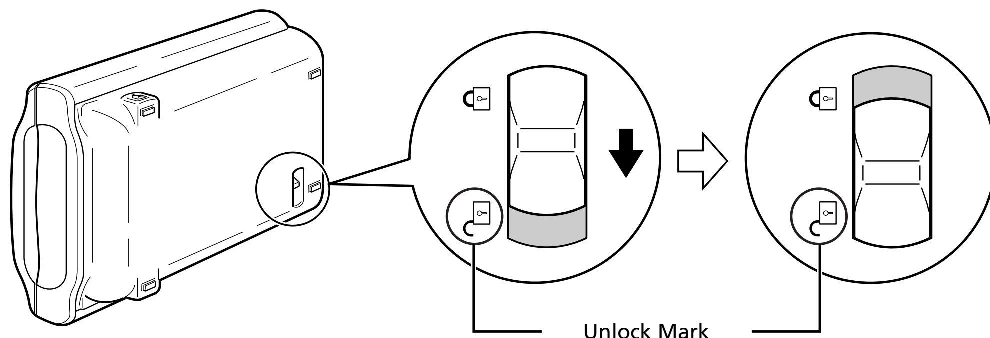
English

Preparing the Scanner

Unlocking the Scanner

1 Peel the seals off the scanner.

2 Slide the lock switch on the bottom of the scanner toward the unlock mark ( ).

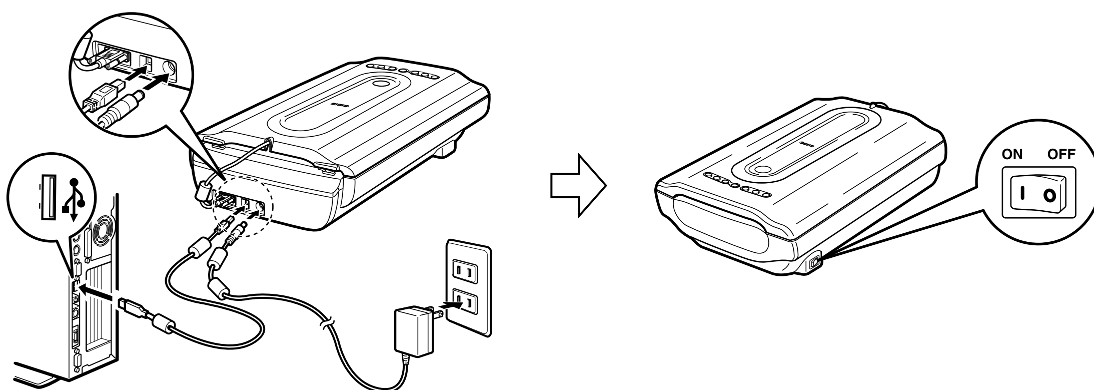




- Do not tilt the scanner more than 90 degrees from horizontal when releasing the lock.
- Handle the scanner with both hands. Be careful not to drop the scanner.
- Always lock the scanner when carrying or transporting it.
- When locking the scanner, do not lift up the back and tilt the front (scanner button location) downward. You may be unable to set the lock.

Connecting the Scanner

1 Attach the FAU cable to the FAU connecter.
2 Connect the scanner to your computer with the supplied USB cable.
3 Connect the supplied AC adapter to the scanner, and then plug in.
4 Press (I) to turn the power on.



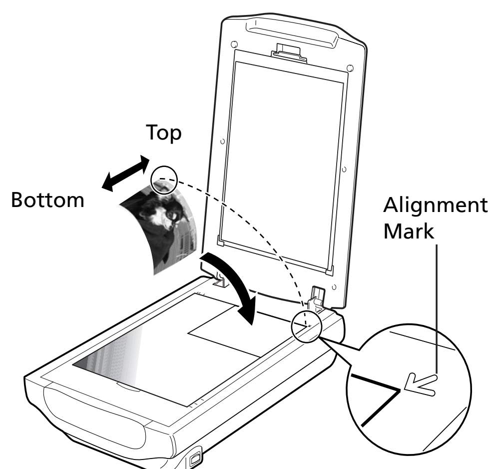


- Only use the USB cable and the AC adapter provided with the scanner. Use of other cables or adapters may lead to a malfunction.
- When the scanner is connected to the USB 1.1 port on Windows XP and "HI-SPEED USB Device Plugged into non-HI-SPEED USB Hub" message appears, ignore the message. The scanner operates in this condition without problems.

Try Scanning

This section explains the basic scanning procedures using the image editing program, ArcSoft PhotoStudio, and the scanner driver, ScanGear.

1 Place a document on the document glass and close the document cover.



2 Start ArcSoft PhotoStudio.
For Windows: Select [start] - [(All) Programs] - [ArcSoft PhotoStudio 5.5], then click [PhotoStudio 5.5].
For Macintosh: Open [Applications] - [PhotoStudio] folders, then double-click the [PhotoStudio] icon.

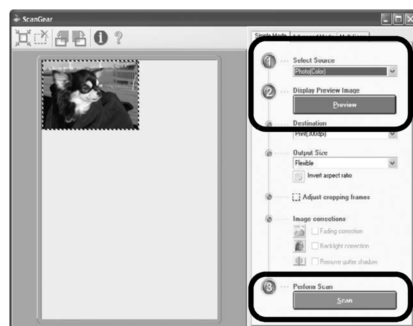
3 From the [File] menu, click [Select Source] and select the scanner model.
For Windows: Do not select the one that includes [WIA] in the model name.

4 Click the [Acquire] icon to start ScanGear.

5 Select the type of document you are scanning in [Select Source] and click [Preview].

6 Set [Destination] and/or [Output Size] as needed.

7 Click [Scan] to start scanning.

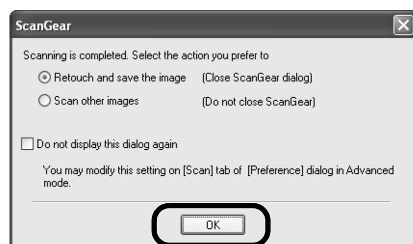




Do not touch the scanner while it is operating.

8 When prompted to close ScanGear, click [OK].

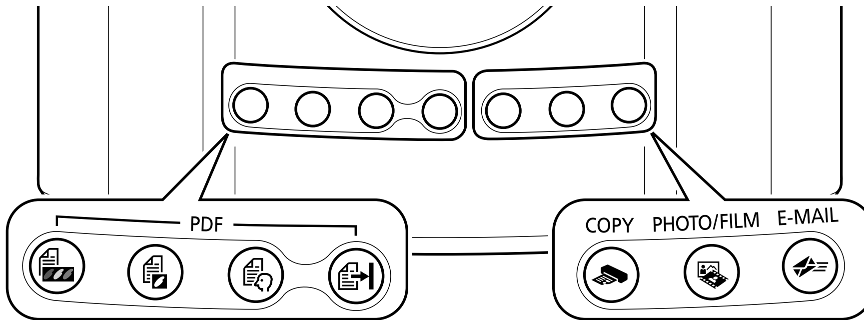
9 Save the scanned image in ArcSoft PhotoStudio and close the window.



- For more information on scanning using ScanGear, bundled applications, and troubleshooting, see the on-screen manual *Scanning Guide*. To open the *Scanning Guide*, double-click the Scanning Guide icon on the desktop, or click on the help icon in ScanGear or CanoScan Toolbox.

Using the Scanner Buttons

Scanner buttons allow you to copy, scan, e-mail, and save scanned images in PDF format with a press of a button. Simply place your document on the scanner, and then press the scanner button for the required function. For more information, see the *Scanning Guide*.



PDF Buttons

PDF buttons allow you to easily create PDF files according to your needs. Note that these buttons are not labeled on the scanner.



COLOR Button

Scans color images in A4 or Letter size* at 300 dpi.



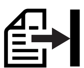
BLACK & WHITE Button

Scans black & white images in A4 or Letter size* at 300 dpi.



CUSTOM Button

Scans images in user-specified settings.



FINISH Button

Ends the operation and saves the scanned image in a PDF file.

*The size may differ depending on your system environment.



COPY Button

Prints (copies) the scanned image with a printer.



PHOTO/FILM Button

Opens the scanned image in the bundled application program, ArcSoft PhotoStudio.



E-MAIL Button

Attaches the scanned image to a new e-mail message.
The first time you press this button, you will be prompted to select the e-mail program to use with this function.

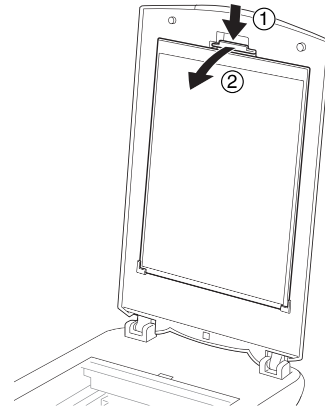
- Before using scanner buttons, make sure that all the software programs are installed on your computer using the [Easy Install] option of the CanoScan Setup Utility program. See "Installing the Software" on page 2.
- **For Mac OS X 10.3 and 10.2.8:** Before using the scanner buttons, you need to set Image Capture (in [Applications] folder) to open CanoScan Toolbox automatically when a scanner button is pressed.
  Start Image Capture, and then perform the following.
  - Mac OS X 10.3: Click [Options] and select CanoScan Toolbox in [When a scanner button is pressed, open:].
  - Mac OS X 10.2.8: Select [Other] in [When a scanner button is pressed, open:]. Select CanoScan Toolbox and click [Open].
  Click [OK] and quit Image Capture. For more information, see "Troubleshooting" in the *Scanning Guide*.

Scanning Film

This scanner can scan 35 mm film (film strip or slide) and 120 format film. Follow the procedure below when scanning film. Make sure that the FAU Cable is connected to the FAU connector on the back of the scanner.

1 Remove the protective sheet from the document cover.

Press and hold the lever at the top of the protective sheet while you ① pull the sheet outward and ② detach it.





- Store the protective sheet in a safe place so that it will not get bent or broken.
- Always put the protective sheet back when you are not scanning film to protect the light source in the document cover.

2 Insert the film into the Film Guide.

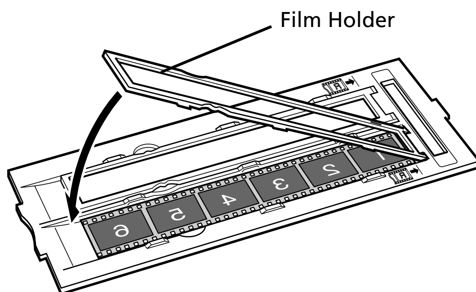


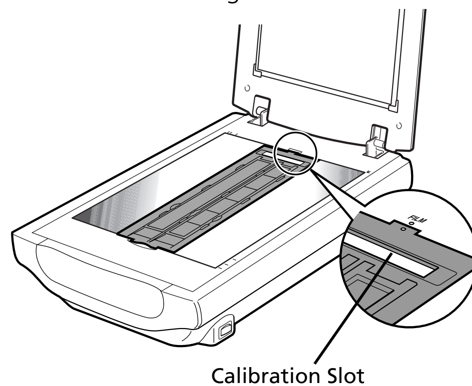
- Use a blower brush to remove any dust from the film, which will affect the image quality, and take care to hold the film by its edges to avoid transferring dirt or fingerprints to it.
- Do not block the calibration slot on the Film Guide when scanning film. Colors will not be scanned correctly if the calibration slot is obstructed.
- Close the Film Guide securely. Press lightly until it clicks into place.

35mm Film Strip

① Open the film holder on the film guide, place the film face down and close the film holder.

② Align the Film Guide’s tab with the FILM symbol on the document glass of the scanner.







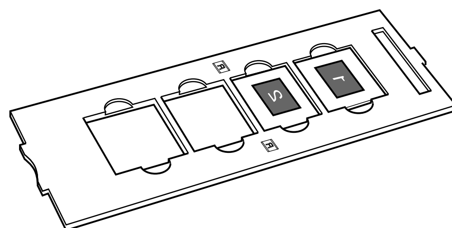
- Place a black piece of paper over any gap to shield the light if you are inserting a film strip with 5 or fewer frames, or if the edge of a scanned image appears whitened.
- Ensure that there is no gap between the edge of the film and the film guide on the side near the calibration slot.

English

35mm Slides

① Align the Film Guide's tab with the FILM symbol on the document glass of the scanner.

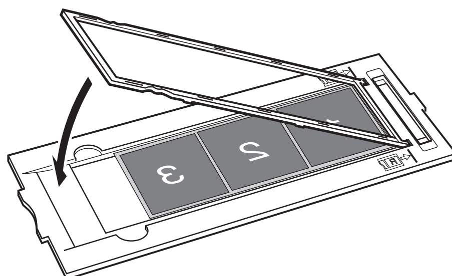
② Place a slide or slides face down (correctly viewed from below) in the Film Guide as shown in the diagram to the right.



120 Format Films

① Open the film holder on the film guide, place the film face down and close the film holder.

② Align the Film Guide's tab with the FILM symbol on the document glass of the scanner.





- Leave a gap of 5 mm or greater between film strips when placing two or more on the document glass.
- Ensure that there is no gap between the edge of the film and the film guide on the side near the calibration slot.

Using a Film Retainer Sheet

Curled film strips can stick to the document glass and cause a pattern of rings called Newton Rings to appear on the scanned image. If this occurs, scan using the supplied film retainer sheet as shown in the diagram.

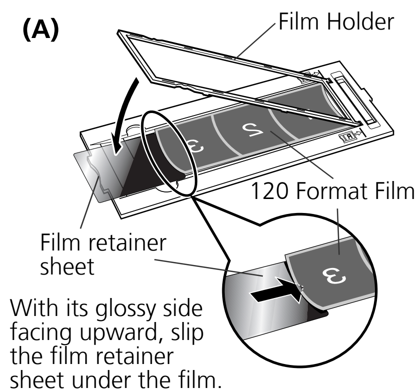
(A) Scan with the film retainer sheet inserted beneath the film.

(B) If Newton Rings still appear after following Instruction (A), turn the film strip over and place it in the film holder with the film retainer sheet on top so that the film edges are held down for scanning. Then preview the image in ScanGear and click the [Mirror] button to reverse the image before initiating the final scan.



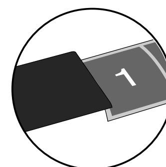
To avoid damaging the film, always place the glossy side (the side without an illustration) of the film retainer sheet against the film.

(A)



With its glossy side facing upward, slip the film retainer sheet under the film.

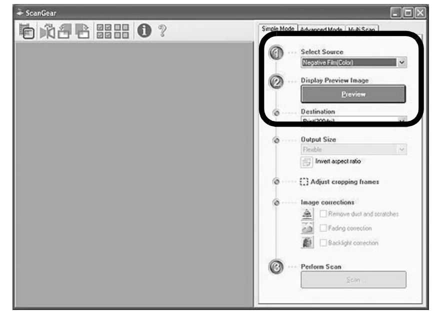
(B)



Hold the film edges down by placing the film retainer sheet on top with its glossy side facing downward.

3 Close the document cover.

4 Start ArcSoft PhotoStudio, then start ScanGear.
Follow the steps 2 to 4 in "Try Scanning" on page 4.



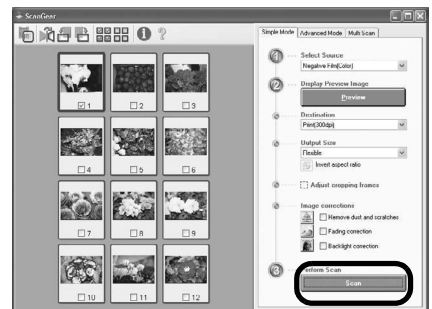
5 Select [Negative Film (Color)] or [Positive Film (Color)] in [Select Source] to match the type of film you are scanning, then click [Preview].

6 Place a check mark beside the number(s) of the frame(s) you want to scan. Perform image corrections as needed.

7 Click [Scan] to start scanning.

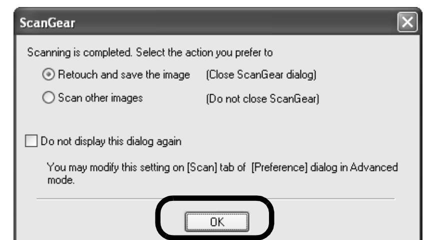


Do not touch the scanner while it is operating.



8 When prompted to close ScanGear, click [OK].

9 Save the scanned image in ArcSoft PhotoStudio and close the window.





- Do not leave the film strip in the film guide for an extended period of time as heat from the unit may damage the film.
- For more information on scanning film, see “Scanning Film” in the *Scanning Guide*.

Specifications

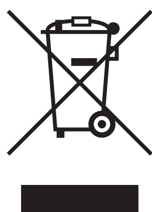
		CanoScan 8600F
Scanner Type		Flatbed
Scanning Element		CCD 6-line color
Light Source		Cold cathode fluorescent lamp
Optical Resolution *1		4800 x 9600 dpi
Selectable Resolution		25–19200 dpi (ScanGear)
Scanning Bit Depth	**Color**	48 bit input (16 bit for each color) 48 bit or 24 bit output (16 bit or 8 bit for each color)
	Grayscale	48 bit input (16 bit for each color) 16 bit *2 or 8 bit output
Scanning Speed *3 **(Photo or Document)**	**Color**	6.9 msec./line (2400 dpi), 13.8 msec./line (4800 dpi)
	Grayscale, B&W	6.9 msec./line (2400 dpi), 13.8 msec./line (4800 dpi)
Scanning Speed *3 **(Film)**		6.8–67.5 msec./line
Preview Speed *3*4		Approximately 4 sec.
Interface		USB 2.0 Hi-Speed
Maximum Document Size		A4/Letter: 216 x 297 mm
Film Type/Number of Frames		35 mm strip (12 frames max)/35 mm slide (4 frames max) 120 format film: max. 6 x 22 cm (filmstrip only)
Scanner Buttons		7 buttons (PDF x 4, COPY, PHOTO/FILM, E-MAIL)
Operating Range	**Temperature**	10°C to 35°C (50°F to 95°F)
	Humidity	10% to 90% RH, 20% to 80% RH for film scanning without condensation formation
Power Requirements		AC adapter (100/120/230/240V) *5
Power Consumption		In operation: 18 W maximum, Stand-by: 5 W, Switch-off: 0.5 W (Using supplied AC adapter)
Maximum Exterior Dimensions		283 x 467 x 120 mm
Weight		Approximately 4.3 kg

*1 Optical Resolution represents the maximum sampling rate based on ISO 14473.
*2 For film scanning only.
*3 The fastest speed in USB 2.0 Hi-Speed mode on Windows PC. Transfer time is not included. Scanning speed varies according to the document types, scan settings, or specifications of the computer.
*4 Calibration processing time is not included.
*5 AC adapter type varies according to the region in which the scanner is purchased.
Use only AC adapters listed in the user instructions. (Canon AC Adapter: K30279 is for United Kingdom and K30278 is for other EU countries). Do not use them for other products.

• Specifications are subject to change without notice.

Model Number: K10294 (CanoScan 8600F)

European Union (and EEA) only.



This symbol indicates that this product is not to be disposed of with your household waste, according to the WEEE Directive (2002/96/EC) and your national law. This product should be handed over to a designated collection point, e.g., on an authorized one-for-one basis when you buy a new similar product or to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (EEE). Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, approved WEEE scheme or your household waste disposal service. For more information regarding return and recycling of WEEE products, please visit www.canon-europe.com/environment.

(EEA: Norway, Iceland and Liechtenstein)

For Customers in Europe, Middle-East, Africa and Russia only
For Canon Customer Support contacts, please see the back cover of the European Warranty System (EWS) Booklet or visit www.canon-europe.com.

The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.



As an ENERGY STAR® Partner, Canon Inc. has determined that this model meets the ENERGY STAR® Program for energy efficiency.

The International ENERGY STAR® Office Equipment Program is an international program that promotes energy saving through the use of computers and other office equipment. The program backs the development and dissemination of products with functions that effectively reduce energy consumption. It is an open system in which business proprietors can participate voluntarily. The targeted products are office equipment such as computers, displays, printers, facsimiles, copiers, scanners and multifunction systems. Their standards and logos are uniform among participating nations.

Warning

When you use this product, you should pay attention to the following legal issues:

- **Scanning of certain documents, such as bank notes (bank bills), government bonds and public certificates, may be prohibited by law and may result in criminal and/or civil liability.**
- **You may be required under law to obtain authorization from a person possessing copyrights or other legal rights to the item being scanned.**

If you are uncertain of the legality of scanning any particular item, you should consult your legal adviser in advance.

CanoScan 8600F

Guide de démarrage rapide

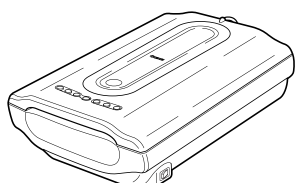
Français

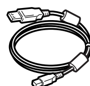
Lisez ce guide avant d'utiliser ce scanner. Quand vous avez terminé la lecture de ce guide, rangez-le en lieu sûr afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

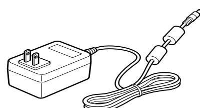
Table des matières

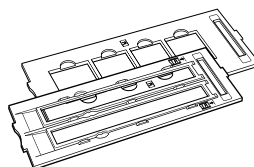
Contenu de l'emballage

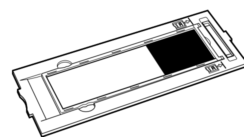
Scanner et accessoires


Scanner


Câble USB


Adaptateur secteur


Guides de film (pour pellicule/diapositive 35 mm)


Guide de film (pour film au format 120)

Documentation

- Guide de démarrage rapide (le présent document)
- Documents supplémentaires

CD-ROM de l'Utilitaire d'installation CanoScan

- Logiciels
  - ScanGear (pilote du scanner)
  - CanoScan Toolbox
  - ArcSoft PhotoStudio
  - Presto! PageManager (Windows uniquement)
  - ScanSoft OmniPage SE (non pris en charge par Windows 98 Première Edition)
  - Adobe RVB (1998) (Windows uniquement)
- Manuels en ligne
  - Guide de numérisation (pour ScanGear, CanoScan Toolbox et le dépannage)
  - Guides des applications livrées

CD-ROM Adobe Photoshop Elements 4.0

- CD-ROM Windows (Anglais/Français/Allemand)
- CD-ROM Macintosh (Anglais)

Pour toute information sur l'installation, reportez-vous au feuillet d'instructions.

*Dans ce guide, des captures d'écran provenant de Windows XP sont utilisées pour illustrer les explications communes à tous les systèmes d'exploitation.

Installation des logiciels



- Ne connectez PAS le scanner à un ordinateur avant d'installer les logiciels. Si vous le raccordez et si l'Assistant Ajout de nouveau matériel détecté s'affiche, cliquez sur [Cancel] (Annuler).
- Quittez toutes les applications en cours avant l'installation, notamment le logiciel antivirus.
- Sous Windows 2000/XP, ouvrez une session en tant qu'administrateur pour installer les logiciels.

1 Insérez le CD-ROM de l'Utilitaire d'installation CanoScan dans le lecteur.

Si vous y êtes invité, sélectionnez votre langue et votre lieu de résidence. L'Utilitaire d'installation CanoScan démarre.

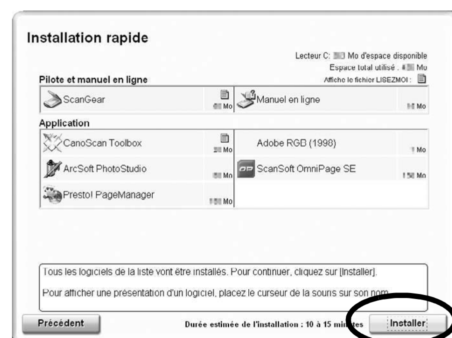
- Sous Macintosh : cliquez deux fois sur l'icône [Setup] (Installation). Entrez l'ID d'administrateur et le mot de passe dans la boîte de dialogue d'authentification.



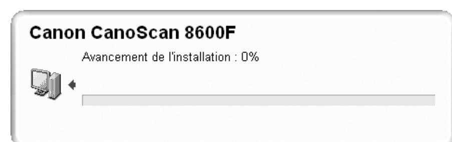
2 Cliquez sur [Installation rapide] dans le menu principal.

3 Cliquez sur [Installer] pour lancer l'installation.

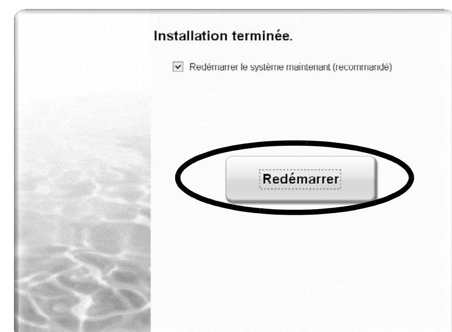
Lisez attentivement le contrat de licence, puis cliquez sur [Oui] pour continuer. Tous les logiciels et manuels en ligne vont être installés sur votre ordinateur.



4 Pour les applications livrées, suivez les instructions qui s'affichent afin de procéder à leur installation.



5 Une fois l'installation terminée, cliquez sur [Redémarrer] pour relancer votre ordinateur.



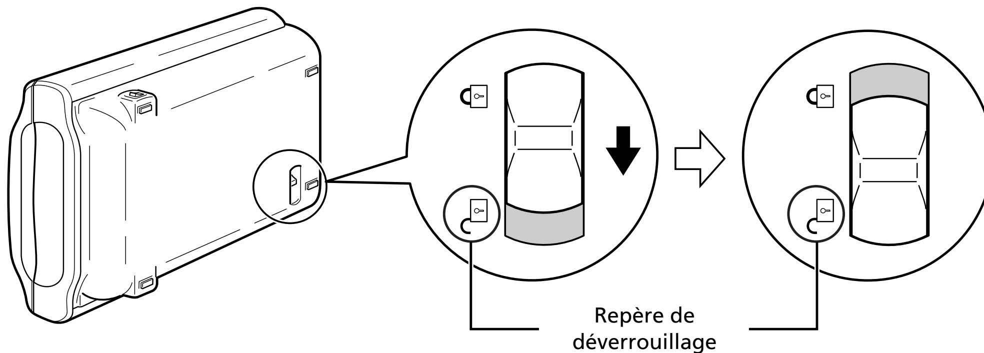
- N'oubliez pas de retirer le CD-ROM du lecteur et de le ranger à un endroit sûr.
- Si vous rencontrez des problèmes lors de l'installation, reportez-vous à la section « Dépannage » du *Guide de numérisation*.
- Si vous mettez par la suite à niveau votre système d'exploitation vers Windows XP, vous devez réinstaller les logiciels.

Préparation du scanner

Déverrouillage du scanner

1 Retirez les bandes de protection du scanner.

2 Faites glisser le bouton de verrouillage situé sur le dessous du scanner vers le repère de déverrouillage ( ).





- N’inclinez pas le scanner de plus de 90 degrés par rapport à sa position horizontale lorsque vous libérez le verrou.
- Manipulez le scanner des deux mains. Veillez à ne pas le laisser tomber.
- Verrouillez toujours le scanner lorsque vous le transportez.
- Lors du verrouillage du scanner, ne soulevez pas son dos et n’inclinez pas sa partie frontale (emplacement des touches du scanner) vers l’avant. Sinon, vous risquez d’être incapable de le verrouiller.

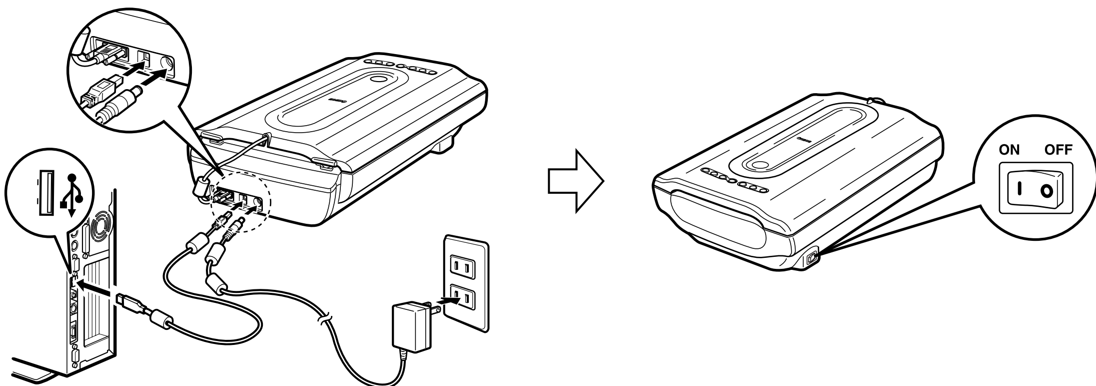
Raccordement du scanner

1 Raccordez le câble de l’adaptateur de film au connecteur pour adaptateur de film.

2 Raccordez le scanner à votre ordinateur à l’aide du câble USB fourni.

3 Raccordez l’adaptateur secteur fourni au scanner, puis branchez-le.

4 Appuyez sur (I) pour mettre sous tension.



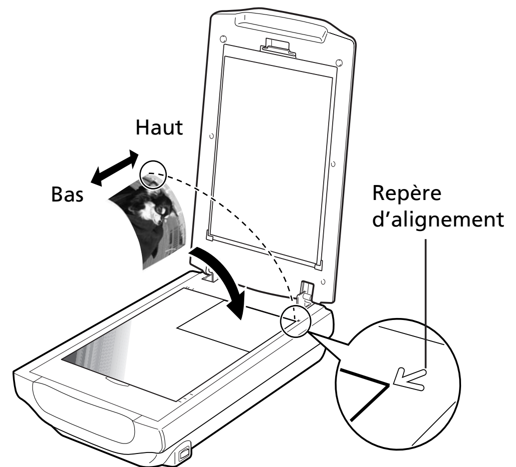


- Utilisez exclusivement le câble USB et l’adaptateur secteur fournis avec le scanner. L’utilisation d’autres câbles ou adaptateurs peut provoquer un dysfonctionnement.
- Si le scanner est raccordé au port USB 1.1 sous Windows XP et si le message « Périphérique USB à haut débit connecté à un concentrateur USB à débit réduit » s’affiche, ignorez-le. Le scanner fonctionne ainsi sans problème.

Essai de numérisation

Cette section explique les procédures de numérisation de base à l'aide du programme de retouche d'image, ArcSoft PhotoStudio, et du pilote du scanner, ScanGear.

1 Posez un document sur la vitre du scanner et fermez le couvercle du scanner.



2 Lancez ArcSoft PhotoStudio.
Sous Windows : sélectionnez [start] (Démarrer) - [(All) Programs] ((Programmes) (ou [Tous les programmes])) - [ArcSoft PhotoStudio 5.5], puis cliquez sur [PhotoStudio 5.5].
Sous Macintosh : ouvrez les dossiers [Applications] - [PhotoStudio], puis cliquez deux fois sur l'icône [PhotoStudio].

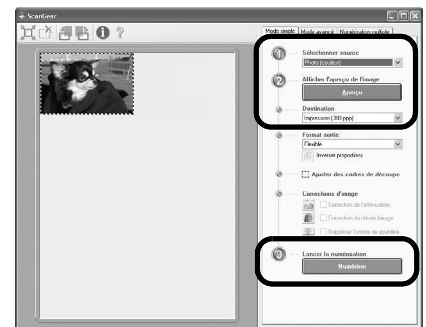
3 Dans le menu [Fichier], cliquez sur [Sélectionner source] et sélectionnez le modèle du scanner.
Sous Windows : ne sélectionnez pas un nom de modèle contenant [WIA].

4 Cliquez sur l'icône [Acquisition] pour lancer ScanGear.

5 Sélectionnez le type de document que vous numérisez dans [Sélectionner source] et cliquez sur [Aperçu].

6 Définissez éventuellement les paramètres [Destination] et/ou [Format sortie].

7 Cliquez sur [Numériser] pour lancer la numérisation.

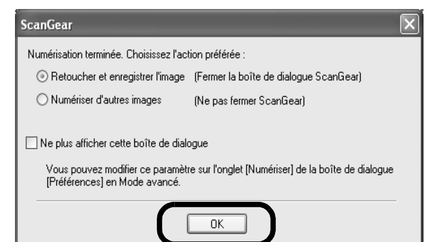




Ne touchez pas le scanner pendant son fonctionnement.

8 Si vous êtes invité à fermer ScanGear, cliquez sur [OK].

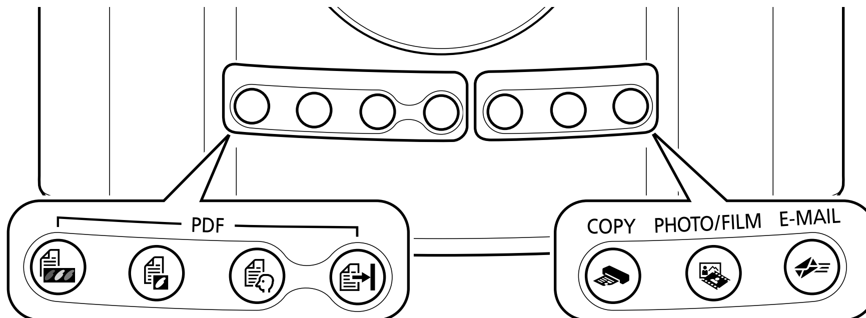
9 Enregistrez l'image numérisée dans ArcSoft PhotoStudio et fermez la fenêtre.



- Pour plus d'informations sur la numérisation à l'aide de ScanGear, sur les applications livrées et sur le dépannage, reportez-vous au manuel en ligne *Guide de numérisation*. Pour ouvrir le *Guide de numérisation*, double-cliquez sur l'icône correspondante sur le Bureau, ou cliquez sur dans ScanGear ou CanoScan Toolbox.

Utilisation des touches du scanner

Les touches du scanner permettent, d'une simple pression, de copier, de numériser, d'envoyer par courrier électronique et d'enregistrer des images numérisées au format PDF. Il vous suffit de poser le document sur le scanner, puis d'appuyer sur la touche correspondant à la fonction souhaitée. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de numérisation*.



Touches PDF

Les touches PDF vous permettent de créer aisément des fichiers PDF selon vos besoins. Remarquez que les noms de ces touches ne sont pas indiqués sur le scanner.



Touche COLOR (COULEUR)

Numérise les images couleur au format A4 ou Lettre* à 300 ppp.



Touche BLACK & WHITE (NOIR & BLANC)

Numérise les images en noir et blanc au format A4 ou Lettre* à 300 ppp.



Touche CUSTOM (PERSONNALISER)

Numérise les images à l'aide des paramètres définis par l'utilisateur.



Touche FINISH (TERMINER)

Met fin à l'opération et enregistre l'image numérisée dans un fichier PDF.

*Le format peut varier selon votre environnement système.



Touche COPY

Imprime (copie) l'image numérisée à l'aide d'une imprimante.



Touche PHOTO/FILM

Ouvre l'image numérisée dans l'application livrée, ArcSoft PhotoStudio.



Touche E-MAIL

Joint l'image numérisée à un nouveau message électronique.

Lorsque vous appuyez pour la première fois sur cette touche, vous êtes invité à sélectionner l'application de messagerie à utiliser avec cette fonction.

- Avant d'utiliser les touches du scanner, vérifiez que tous les logiciels sont installés sur l'ordinateur à l'aide de l'option [Easy Install] (Installation rapide) de l'Utilitaire d'installation CanoScan. Reportez-vous à la section « Installation des logiciels », page 2.
- **Sous Mac OS X 10.3 et 10.2.8 :** avant d'utiliser les touches du scanner, vous devez configurer Capture d'images (dans le dossier [Applications]) afin que CanoScan Toolbox s'ouvre automatiquement lorsque vous appuyez sur une touche du scanner. Lancez Capture d'images, puis procédez comme suit.
  - Mac OS X 10.3 : cliquez sur [Options] et sélectionnez CanoScan Toolbox dans [When a scanner button is pressed, open:] (Quand vous appuyez sur un de ses boutons, ouvrir :).
  - Mac OS X 10.2.8 : cliquez sur [Other] (Autre) dans [When a scanner button is pressed, open:] (Quand vous appuyez sur un de ses boutons, ouvrir :). Sélectionnez CanoScan Toolbox et cliquez sur [Open] (Ouvrir).

  Cliquez sur [OK] et quittez Capture d'images. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Dépannage » du *Guide de numérisation*.

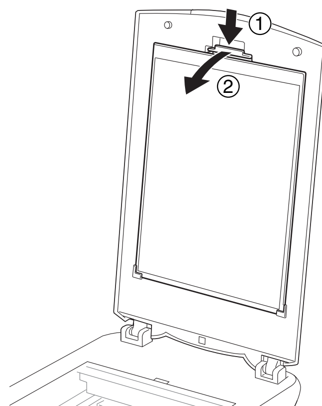
Français

Numérisation d'un film

Ce scanner permet de numériser un film 35 mm (pellicule ou diapositive) et un film au format 120. Lors de la numérisation d'un film, procédez comme suit. Veillez à ce que le câble de l'adaptateur de film soit raccordé au connecteur pour adaptateur de film à l'arrière du scanner.

1 Retirez la feuille de protection du couvercle du scanner.

Maintenez enfoncé le levier en haut de la feuille de protection tandis que vous ① tirez la feuille vers l'extérieur et ② la détachez.





- Conservez la feuille de protection en lieu sûr afin qu'elle ne soit pas pliée ou déchirée.
- Remettez toujours la feuille de protection en place lorsque vous ne numérisez pas de film afin de protéger la source lumineuse située dans le couvercle du scanner.

2 Insérez le film dans le guide de film.

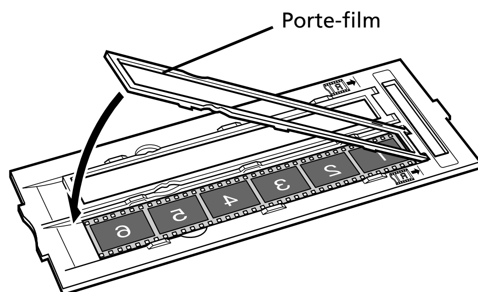


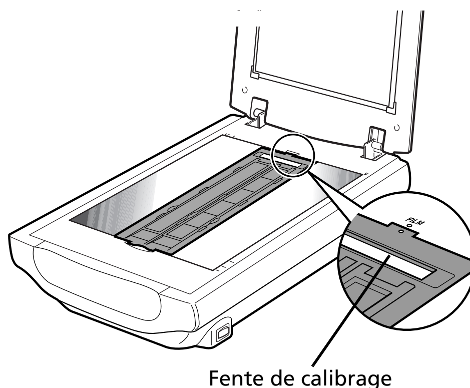
- Utilisez une brosse soufflante pour éliminer les poussières éventuellement présentes sur le film et susceptibles d'affecter la qualité de l'image, puis veillez à saisir le film par ses bords afin d'éviter de transférer de la poussière ou des traces de doigts sur celui-ci.
- Lors de la numérisation d'un film, ne bloquez pas la fente de calibrage du guide de film. En effet, les couleurs ne sont pas correctement numérisées si la fente de calibrage est obstruée.
- Fermez convenablement le guide de film. Appuyez légèrement jusqu'à ce qu'il se bloque en émettant un déclic.

Pellicule 35 mm

① Ouvrez le porte-film sur le guide de film, placez le film vers le bas et fermez le porte-film.

② Alignez la languette du guide de film avec le symbole FILM sur la vitre du scanner.





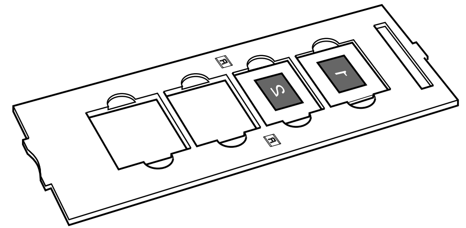


- Si vous insérez une pellicule de 5 cadres ou moins, ou si le bord d'une image numérisée semble blanchie, placez un morceau de papier noir sur tous les espaces afin de masquer la lumière.
- Veillez à ce qu'il n'y ait aucun espace entre le bord du film et le guide de film sur le côté proche de la fente de calibrage.

Diapositives 35mm

① Alignez la languette du guide de film sur le symbole FILM de la vitre du scanner.

② Placez une ou plusieurs diapositives face vers le bas (afin qu'elles soient correctement visibles du bas) dans le guide de film comme décrit dans le schéma sur la droite.

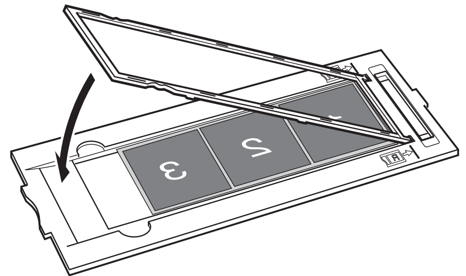


Français

Films au format 120

① Ouvrez le porte-film sur le guide de film, placez le film vers le bas et fermez le porte-film.

② Alignez la languette du guide de film avec le symbole FILM sur la vitre du scanner.





- Laissez un espace de 5 mm ou plus entre les pellicules lorsque vous en placez plusieurs sur la vitre du scanner.
- Veillez à ce qu'il n'y ait aucun espace entre le bord du film et le guide de film sur le côté proche de la fente de calibrage.

Utilisation d'une feuille de retenue de film

Des pellicules recourbées peuvent adhérer à la vitre du scanner et provoquer l'apparition sur l'image numérisée d'un motif en forme de cercles appelé Cercles de Newton. Si cela se produit, utilisez la feuille de retenue de film comme indiqué sur le schéma.

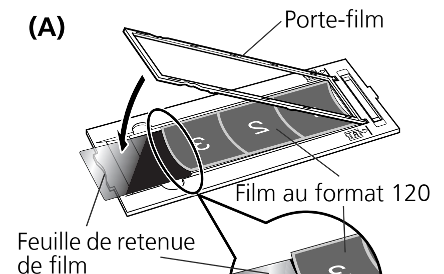
(A) Insérez la feuille de retenue de film sous le film.

(B) Si des cercles de Newton apparaissent malgré les précautions décrites (A), retournez la pellicule et placez-la dans le porte-film, en la surmontant de la feuille de retenue du film, afin que les bords du film soient maintenus vers le bas durant la numérisation. Ensuite, prévisualisez l'image dans ScanGear et cliquez sur le bouton [Miroir] pour inverser l'image avant de lancer la numérisation finale.



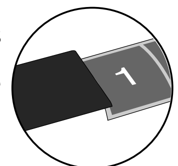
Pour éviter d'endommager le film, placez toujours la face brillante (la face sans illustration) de la feuille de retenue du film contre le film.

(A)



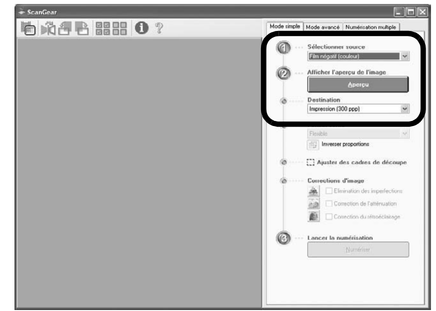
(B)

Maintenez les bords du film vers le bas en le surmontant de la feuille de retenue du film, face brillante vers le bas.



3 Fermez le couvercle du scanner.

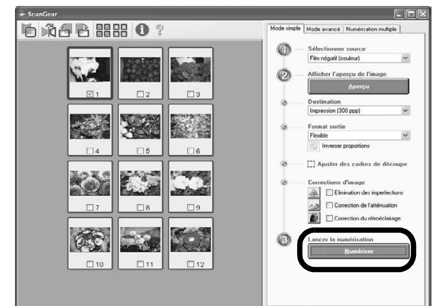
4 Démarrez ArcSoft PhotoStudio, puis ScanGear.
Conformez-vous aux étapes 2 à 4 de la section « Essai de numérisation », page 4.



5 Sélectionnez [Film négatif (couleur)] ou [Film positif (couleur)] dans l'option [Sélectionner source] en fonction du film que vous numérisez, puis cliquez sur [Aperçu].

6 Activez la case à cocher en regard du (des) numéro(s) du (des)cadre(s) que vous souhaitez numériser. Effectuez les corrections d'image éventuelles.

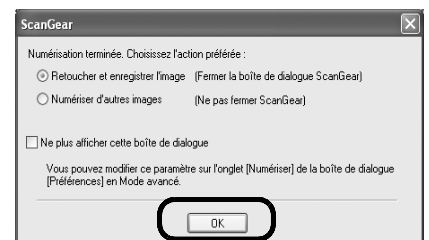
7 Cliquez sur [Numériser] pour lancer la numérisation.





Ne touchez pas le scanner pendant son fonctionnement.

8 Si vous êtes invité à fermer ScanGear, cliquez sur [OK].



9 Enregistrez l'image numérisée dans ArcSoft PhotoStudio et fermez la fenêtre.



- Ne laissez pas le film dans son guide pendant une période prolongée, car la chaleur provenant de l'appareil risque d'endommager le film.
- Pour plus d'informations sur la numérisation d'un film, reportez-vous à la section « Numérisation d'un film » du *Guide de numérisation*.

Fiche technique

		CanoScan 8600F
Type de scanner		A plat
Elément de numérisation		CCD couleur 6 lignes
Source lumineuse		Lampe fluorescente à cathode froide
Résolution optique *1		4800 x 9600 ppp
Résolution au choix		25–19200 ppp (ScanGear)
Nombre de bits de numérisation	**Couleur**	Entrée 48 bits (16 bits pour chaque couleur) 48 bits ou Sortie 24 bits (16 bits ou 8 bits pour chaque couleur)
	Niveaux de gris	Entrée 48 bits (16 bits pour chaque couleur) sortie 16 bits *2 ou 8 bits
Vitesse de numérisation *3 **(Photo ou Document)**	**Couleur**	6,9 ms/ligne (2400 ppp), 13,8 ms/ligne (4800 ppp)
	Niveaux de gris, N/B	6,9 ms/ligne (2400 ppp), 13,8 ms/ligne (4800 ppp)
Vitesse de numérisation *3 **(Film)**		6,8–67,5 ms/ligne
Vitesse d'aperçu *3*4		Environ 4 s
Interface		USB 2.0 Hi-Speed
Taille de document maximale		A4/Lettre : 216 x 297 mm
Type de film/Nombre de cadres		Pellicule 35 mm (12 cadres max.)/diapositive 35 mm (4 cadres max.) Film au format 120 : 6 x 22 cm max. (pellicule seulement)
Touches du scanner		7 touches (PDF x 4, COPY, PHOTO/FILM, E-MAIL)
Plage de fonctionnement	**Température**	10°C à 35°C (50° F à 95° F)
	Humidité	10 % à 90 % HR, 20 % à 80 % HR pour la numérisation d'un film sans formation de condensation
Alimentation		Adaptateur secteur (100/120/230/240V) *5
Consommation électrique		En fonctionnement : 18 W maximum, en veille : 5 W Eteint : 0,5 W (à l'aide de l'adaptateur secteur fourni)
Dimensions extérieures maximales		283 x 467 x 120 mm
Poids		Environ 4,3 kg

*1 La résolution optique représente le taux d'échantillonnage maximal conformément à la norme ISO 14473.
*2 Pour la numérisation d'un film uniquement.
*3 Vitesse la plus rapide en mode USB 2.0 Hi-Speed sur un PC Windows. La durée du transfert n'est pas fournie. La vitesse de numérisation varie selon les types de documents, les paramètres de numérisation ou les caractéristiques techniques de l'ordinateur.
*4 La durée du processus de calibrage n'est pas fournie.
*5 Le type d'adaptateur secteur varie selon la région dans laquelle vous avez acheté le scanner.
Utilisez exclusivement les adaptateurs secteur stipulés dans les instructions d'utilisation. (Adaptateur secteur Canon : K30279 pour le Royaume-Uni et K30278 pour les autres pays de l'UE). Ne les utilisez pas pour d'autres produits.

• Fiche technique susceptible d'être modifiée sans avis préalable.

Numéro de modèle: K10294 (CanoScan 8600F)

Union européenne (et EEE) uniquement.



Ce symbole indique que, conformément à la directive DEEE (2002/96/CE) et à la réglementation de votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un lieu de ramassage prévu à cet effet, par exemple, un site de collecte officiel des équipements électriques et électroniques (EEE) en vue de leur recyclage ou un point d'échange de produits autorisé qui est accessible lorsque vous faites l'acquisition d'un nouveau produit du même type que l'ancien. Toute déviation par rapport à ces recommandations d'élimination de ce type de déchet peut avoir des effets négatifs sur l'environnement et la santé publique car ces produits EEE contiennent généralement des substances qui peuvent être dangereuses. Parallèlement, votre entière coopération à la bonne mise au rebut de ce produit favorisera une meilleure utilisation des ressources naturelles. Pour obtenir plus d'informations sur les points de collecte des équipements à recycler, contactez votre mairie, le service de collecte des déchets, le plan DEEE approuvé ou le service d'enlèvement des ordures ménagères. Pour plus d'informations sur le dépôt et le recyclage des produits DEEE, consultez le site www.canon-europe.com/environment.

(EEE : Norvège, Islande et Liechtenstein)

Pour les clients en Europe, au Moyen-Orient, en Afrique et en Russie uniquement
Pour connaître les contacts du support clientèle Canon, reportez-vous à la dernière page de couverture de la brochure European Warranty System (EWS) ou visitez le site suivant :
www.canon-europe.com.

La prise doit être installée à proximité de l'appareil et être facilement accessible.



En tant que partenaire ENERGY STAR®, Canon Inc. affirme que ce modèle répond aux exigences du Programme ENERGY STAR® en termes d'économie d'énergie.

Le programme international ENERGY STAR® pour l'équipement bureautique est destiné à promouvoir les économies d'énergie pour les ordinateurs et autres équipements de bureau. Il encourage le développement et la diffusion de produits équipés de fonctions réduisant la consommation d'énergie de manière efficace. Il s'agit d'un système ouvert auquel les entreprises peuvent participer de leur propre gré. Les produits concernés sont les équipements de bureau, tels que les ordinateurs, les écrans, les imprimantes, les télécopieurs, les copieurs, les scanners et les systèmes multifonction. Les normes et logos de ce programme sont identiques pour tous les pays.

Avertissement

Lorsque vous utilisez ce produit, vous devez être attentif aux aspects légaux suivants :

- **La numérisation de certains documents, notamment les billets de banque, les emprunts d'état et les certificats publics peut être interdite par la loi et peut constituer un délit ou entraîner une responsabilité civile.**
- **La loi peut exiger que vous obteniez l'autorisation du détenteur des droits d'auteur ou d'autres droits légaux avant de numériser un document.**

Si vous n'êtes pas certain qu'il est légal de numériser un document particulier, adressez-vous au préalable à votre conseiller juridique.

CanoScan 8600F

Schnellstart-Referenz

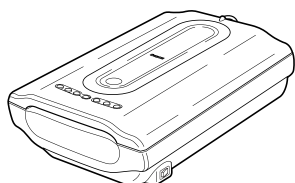
Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Inbetriebnahme des Scanners. Bewahren Sie das Handbuch nach dem Durchlesen gut auf, damit Sie später darauf zurückgreifen können.

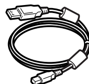
Deutsch

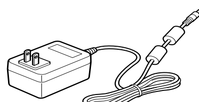
Inhalt

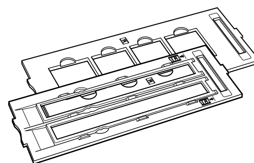
Verpackungsinhalt

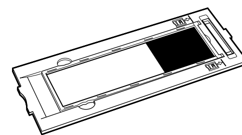
Scanner und Zubehör


Scanner


USB-Schnittstellenkabel


Netzteil


Filmleisten (für 35-mm-Filmstreifen/Dias)


Filmleiste (für Film im Format 120)

Dokumentation

- Schnellstart-Referenz (dieses Dokument)
- Weitere Dokumente

CD-ROM mit dem CanoScan-Installationsprogramm

- Programme
  - ScanGear (Scannertreiber)
  - CanoScan Toolbox
  - ArcSoft PhotoStudio
  - Presto! PageManager (nur Windows)
  - ScanSoft OmniPage SE (keine Unterstützung für Windows 98 First Edition)
  - Adobe RGB (1998) (nur Windows)
- Online-Handbücher
  - Scanner-Benutzerhandbuch (für ScanGear, CanoScan Toolbox und Störungsbeseitigung)
  - Anleitungen für die im Lieferumfang enthaltene Bundle-Software

Adobe Photoshop Elements 4.0 CD-ROM

- Windows CD-ROM (Englisch/Französisch/Deutsch)
- Macintosh CD-ROM (Englisch)

Siehe Anleitungsblatt für Installation.

*In diesem Handbuch werden Punkte, die alle Betriebssysteme betreffen, mit Screenshots von Windows XP illustriert.

Installieren der Software

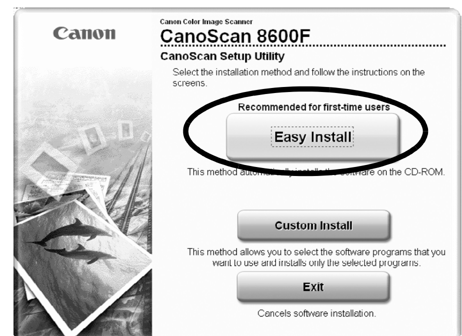


- Verbinden Sie den Scanner ERST NACH der Installation der Software mit dem Computer. Falls der Scanner angeschlossen wurde und der Hardware-Assistent angezeigt wird, klicken Sie auf [Cancel] (Abbrechen).
- Beenden Sie alle laufenden Anwendungen einschließlich Viruswächter, bevor Sie mit der Installation beginnen.
- Bei Windows 2000/XP müssen Sie sich zur Installation der Software ggf. mit Administratorrechten anmelden.

1 Legen Sie die CD-ROM mit dem CanoScan-Installationsprogramm in das Laufwerk ein.

Wenn Sie dazu aufgefordert werden, wählen Sie Ihre Sprache und geben Ihren Wohnsitz an. Das CanoScan Setup Utility-Programm startet.

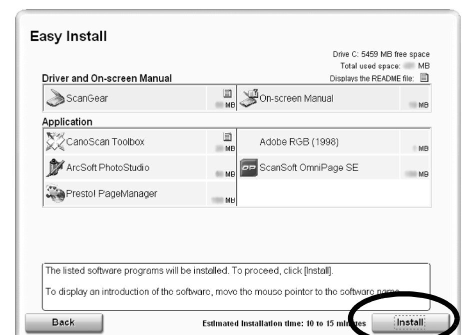
- Macintosh: Doppelklicken Sie auf das Symbol [Setup] (Konfigurieren). Geben Sie die Administrator-ID und das Passwort im Authentifizierungsdialogfeld ein.



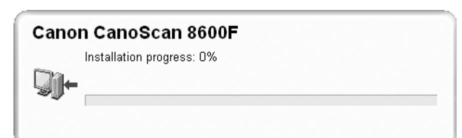
2 Klicken Sie im Hauptmenü auf [Easy Install] (Einfache Installation).

3 Klicken Sie auf [Install] (Installieren), um mit der Installation zu beginnen.

Lesen Sie die Lizenzvereinbarung aufmerksam durch und klicken Sie dann zur Fortsetzung auf [Yes] (Ja). Alle Softwareprogramme und Online-Handbücher werden auf Ihrem Computer installiert.



4 Zum Installieren von Bundle-Softwareprogrammen folgen Sie den Anweisungen am Bildschirm.



5 Nach Abschluss der Installation klicken Sie auf [Restart] (Neustart) um den Computer neu zu starten.



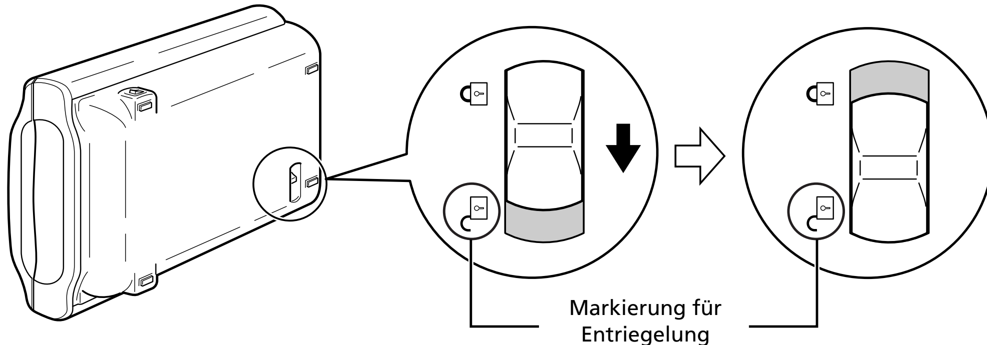
- Vergessen Sie nicht, die CD-ROM aus dem Laufwerk zu nehmen. Bewahren Sie sie gut auf.
- Sollten Sie bei der Installation einem Problem begegnen, lesen Sie den Abschnitt „Störungsbeseitigung“ im *Scanner-Benutzerhandbuch*.
- Wenn Sie Ihr Betriebssystem später auf Windows XP aktualisieren, müssen Sie die Software neu installieren.

Vorbereiten des Scanners

Lösen der Scannerverriegelung

1 Ziehen Sie die Klebestreifen vom Scanner ab.

2 Schieben Sie den Verriegelungsschalter bis zur Markierung für Entriegelung ( ).



Deutsch



- Der Scanner darf zum Lösen der Verriegelung um höchstens 90 Grad von der Horizontalen angehoben werden (nicht einfach umdrehen!).
- Den Scanner mit beiden Händen handhaben. Er darf nicht zu Fall kommen.
- Der Scanner muss immer wieder verriegelt werden, wenn er transportiert oder getragen werden soll.
- Den Scanner zum Verriegeln nicht hinten anheben. Die Vorderseite (mit den Funktionstasten) darf nicht nach unten weisen, da in dieser Lage eine Verriegelung unmöglich sein kann.

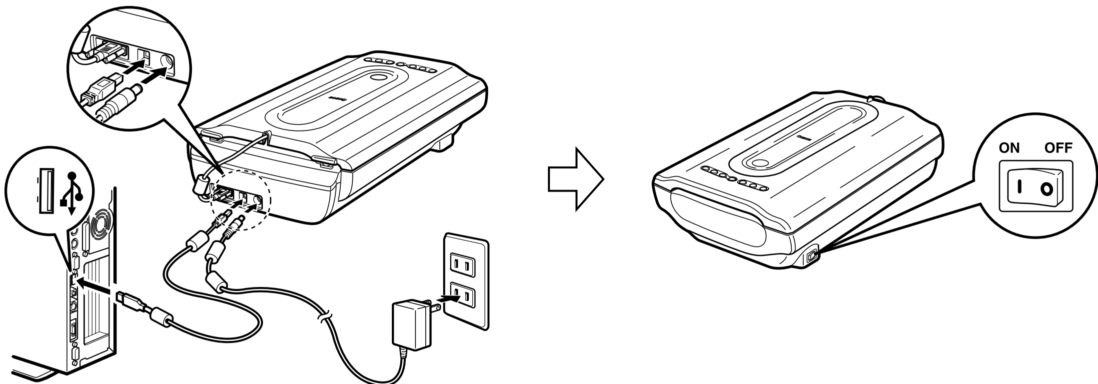
Anschließen des Scanners

1 Schließen Sie das Filmadapterkabel (FAU-Kabel) an den FAU-Stecker an.

2 Verbinden Sie den Scanner über das mitgelieferte USB-Schnittstellenkabel mit dem Computer.

3 Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an den Scanner und dann an eine Steckdose an.

4 Drücken Sie zum Einschalten des Geräts auf (I).

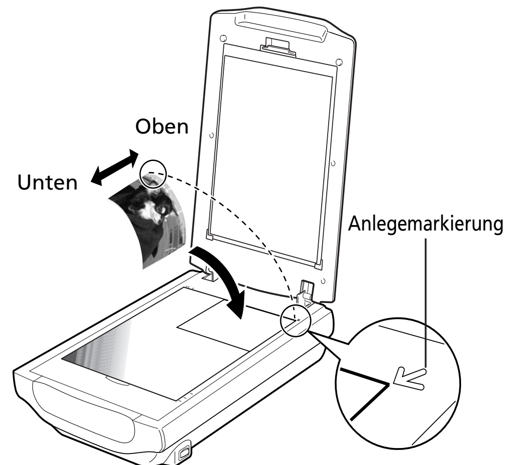




- Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Scanner gelieferte USB-Schnittstellenkabel und Netzteil. Andere Kabel und Netzteile können Störungen zur Folge haben.
- Bei Anschluss des Scanners an einen USB-Port nach USB-Norm 1.1 kann bei Windows XP die Meldung „Hi-Speed USB-Gerät an USB-Port angeschlossen, der diese Geschwindigkeit nicht unterstützt“ erscheinen. Ignorieren Sie diese Meldung einfach. Der Scanner arbeitet auch in diesem Fall ohne Probleme.

Testen des Scanners

Dieser Abschnitt erläutert die grundlegenden Bedienschritte zum Scannen mit dem Bildbearbeitungsprogramm ArcSoft PhotoStudio und dem Scannertreiber ScanGear.



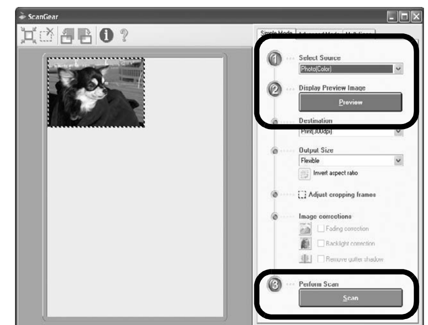
1 Legen Sie eine Vorlage auf das Vorlagenglas und schließen Sie den Vorlagendeckel.

2 Starten Sie ArcSoft PhotoStudio.
Windows: Wählen Sie [start] - [(All) Programs] ((Alle) Programme) - [ArcSoft PhotoStudio 5.5] und klicken Sie auf [PhotoStudio 5.5].
Macintosh: Öffnen Sie die Ordner [Applications] (Programme) und [PhotoStudio], und doppelklicken Sie dann auf das Symbol [PhotoStudio].

3 Klicken Sie im Menü [File] (Datei) auf [Select Source] (Quelle wählen) und wählen Sie das Scannermodell.
Windows: Wählen Sie nicht den Scanner mit [WIA] im Modellnamen.

4 Klicken Sie auf das Symbol [Acquire] (Erfassen), um ScanGear zu starten.

5 Wählen Sie bei [Select Source] (Quelle wählen) die Art der zu scannenden Vorlage und klicken Sie auf [Preview] (Vorschau).



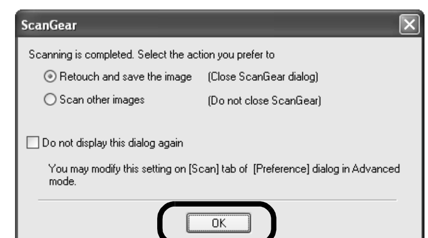
6 Richten Sie [Destination] (Ziel) und [Output Size] (Ausgabeformat) wunschgemäß ein.

7 Klicken Sie auf [Scan] (Scannen) um den Scanvorgang zu starten.



Während des Scanvorgangs den Scanner nicht berühren.

8 Wenn der Computer zum Schließen von ScanGear auffordert, klicken Sie auf [OK].

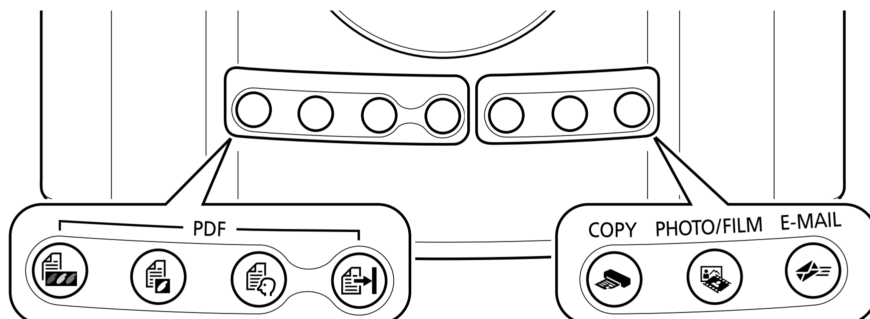


9 Speichern Sie das gescannte Bild in ArcSoft PhotoStudio und schließen Sie das Fenster.

- Weitergehende Informationen über das Scannen mit ScanGear, die Bundle-Anwendungen und die Störungsbeseitigung finden Sie im Online-Handbuch mit dem Titel *Scanner-Benutzerhandbuch*. Zum Öffnen des Scan-Handbuchs doppelklicken Sie auf das Symbol *Scanner-Benutzerhandbuch* auf dem Desktop oder klicken in ScanGear bzw. CanoScan Toolbox auf .

Verwenden der Funktionstasten

Mit den Funktionstasten des Scanners können Sie per Tastendruck kopieren, scannen, eine E-Mail versenden und gescannte Bilder im PDF-Format speichern. Sie legen die Vorlage einfach auf den Scanner und drücken dann die betreffende Funktionstaste. Ausführliche Informationen finden Sie im *Scanner-Benutzerhandbuch*.



Deutsch

PDF-Tasten

Über die PDF-Tasten können Sie auf einfache Weise je nach Bedarf PDF-Dateien erstellen. Beachten Sie, dass diese Tasten am Scanner nicht beschriftet sind.



COLOR (FARBE)-Taste

Scannt Farbbilder im A4- bzw. Letter-Format* mit 300 dpi.



BLACK & WHITE (SCHWARZWEISS)-Taste

Scannt Schwarzweißbilder im A4- bzw. Letter-Format* mit 300 dpi.



CUSTOM (BENUTZERDEFINIERT)-Taste

Scannt Bilder mit benutzerdefinierten Einstellungen.



FINISH (BEENDEN)-Taste

Beendet den Vorgang und speichert die gescannten Bilder in einer PDF-Datei.

*Das Format ist von der Systemumgebung abhängig.



COPY-Taste

Druckt das gescannte Bild mit einem Drucker, so dass eine Kopie erhalten wird.



PHOTO/FILM-Taste

Öffnet das gescannte Bild im Bundle-Anwendungsprogramm ArcSoft PhotoStudio.



E-MAIL-Taste

Hängt das gescannte Bild an eine neue E-Mail-Nachricht an.
Bei der ersten Betätigung dieser Taste werden Sie aufgefordert, das E-Mail-Programm zu wählen, auf das diese Funktion zugreifen soll.

- Die Funktionstasten arbeiten nur, wenn Sie alle Softwareprogramme mit der Option [Easy Install] (Einfache Installation) der CanoScan Setup Utility installiert haben. Siehe „Installieren der Software“ auf Seite 2.
- **Mac OS X 10.3 und 10.2.8:** Damit die Funktionstasten arbeiten, müssen Sie Digitale Bilder (im Ordner [Applications] (Programme)) so einrichten, dass CanoScan Toolbox beim Betätigen einer Funktionstaste automatisch geöffnet wird. Starten Sie Digitale Bilder und gehen Sie dann folgendermaßen vor:
  - Mac OS X 10.3: Klicken Sie auf [Options] (Optionen) und wählen Sie bei [When a scanner button is pressed, open:] (Öffnen, wenn Scannertaste gedrückt wird:) CanoScan Toolbox.
  - Mac OS X 10.2.8: Klicken Sie bei [When a scanner button is pressed, open:] (Öffnen, wenn Scannertaste gedrückt wird:) auf [Other] (Andere). Wählen Sie CanoScan Toolbox und klicken Sie auf [Open] (Öffnen).

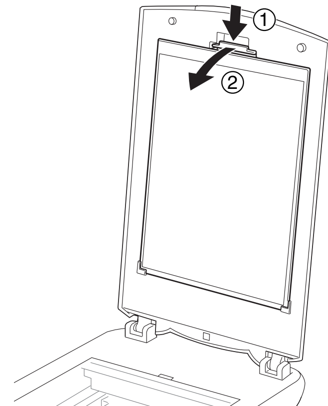
  Klicken Sie auf [OK] und beenden Sie Digitale Bilder. Ausführliche Informationen finden Sie in der „Störungsbeseitigung“ im *Scanner-Benutzerhandbuch.*

Scannen von Filmen

Der Scanner kann 35-mm-Filmstreifen (Negative oder Dias) und Film im Format 120 scannen. Folgen Sie beim Scannen von Filmstreifen den nachstehenden Anweisungen. Stellen Sie sicher, dass das Filmadapterkabel (FAU-Kabel) am FAU-Stecker angeschlossen ist.

1 Ziehen Sie das Schutzblatt aus dem Vorlagendeckel.

Den Hebel oben am Schutzblatt gedrückt halten, dabei das Blatt ① herauszuziehen und lösen ②.





- Das Schutzblatt an einem sicheren Ort aufbewahren, damit es nicht verbogen wird bzw. bricht.
- Das Schutzblatt sollte zum Schutz der Lichtquelle im Vorlagendeckel stets angebracht bleiben, wenn keine Filmstreifen gescannt werden.

2 Legen Sie den Filmstreifen in die Filmleiste ein.

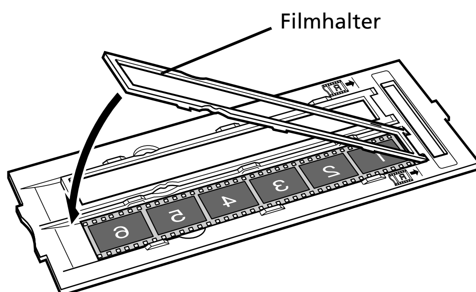


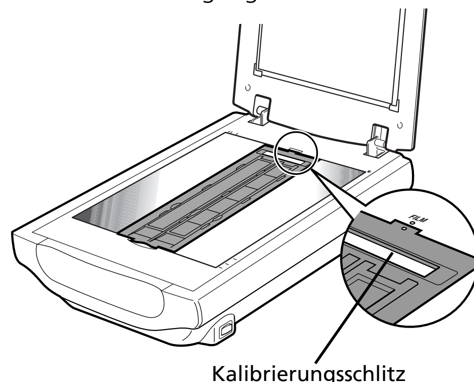
- Entfernen Sie Staub, der eventuell auf der Filmoberfläche anhaftet und die Bildqualität beeinträchtigt, mit einem Blasepinsel und halten Sie den Filmstreifen an den Kanten, damit weder Schmutz noch Fingerabdrücke zurückbleiben.
- Achten Sie beim Scannen von Filmstreifen darauf, dass der Kalibrierungsschlitz an der Filmleiste nicht blockiert wird. Bei verdecktem Kalibrierungsschlitz werden Farben nicht ordnungsgemäß gescannt.
- Achten Sie darauf, dass die Filmleiste fest geschlossen wird. Drücken Sie leicht mit dem Finger, bis sie hörbar einrastet.

35-mm-Filmstreifen

① Den Filmhalter auf der Filmleiste öffnen, den Filmstreifen mit nach unten weisender Vorderseite auflegen und den Filmhalter wieder schließen.

② Die Zunge der Filmleiste mit der Markierung FILM auf dem Vorlagenglas des Scanners fluchten.





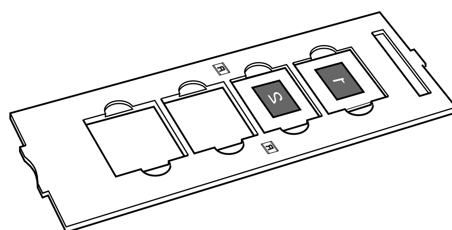


- Legen Sie zum Abschirmen des Lichts ein schwarzes Stück Papier auf jeden Spalt, wenn ein Filmstreifen mit 5 oder weniger Einzelbildern aufgelegt wird bzw. der Rand eines gescannten Bild weiß erscheint.
- Stellen Sie sicher, dass an der Kalibrierungsschlitzseite kein Spalt zwischen Filmrand und Filmleiste entsteht.

35-mm-Dias

① Die Zunge der Filmleiste mit der Markierung FILM auf dem Vorlagenglas des Scanners ausrichten.

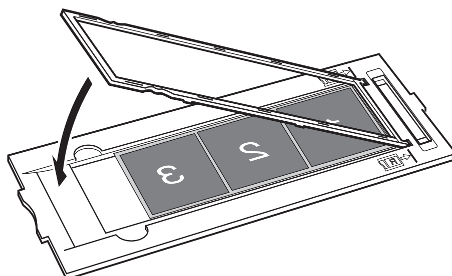
② Dias mit der Voderseite nach unten (Ansicht von unten) in die Filmleiste einlegen, wie rechts gezeigt.



Filme im Format 120

① Den Filmhalter auf der Filmleiste öffnen, den Filmstreifen mit nach unten weisender Vorderseite auflegen und den Filmhalter wieder schließen.

② Die Zunge der Filmleiste mit der Markierung FILM auf dem Vorlagenglas des Scanners fluchten.





- Beim Auflegen von zwei oder mehreren Filmstreifen auf das Vorlagenglas einen Spalt von mindestens 5 mm zwischen den einzelnen Filmstreifen lassen.
- Stellen Sie sicher, dass an der Kalibrierungsschlitzseite kein Spalt zwischen Filmrand und Filmleiste entsteht.

Deutsch

Verwenden des Filmhalteblatts

Gewölbte Filme können am Vorlagenglas haften bleiben und ein Ringmuster, so genannte Newton-Ringe, auf den gescannten Bildern verursachen. Scannen Sie in diesem Fall wie gezeigt mit Hilfe des mitgelieferten Filmhalteblatts.

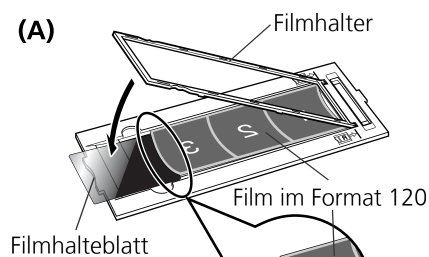
(A) Scannen Sie mit dem Filmhalteblatt unter dem Film.

(B) Falls Newton-Ringe auch nach Befolgen der Anweisung (A) auftreten, den Filmstreifen umdrehen. Den Film in den Filmhalter mit darübergelegtem Filmhalteblatt platzieren, so dass die Filmkanten beim Scannen flach gehalten werden. Prüfen Sie vor dem Scanvorgang das gescannte Bild im Vorschaubereich von ScanGear und klicken Sie auf die Schaltfläche [Mirror] (Spiegeln).



Um ein Beschädigen des Films zu verhindern, das Filmhalteblatt stets mit der glänzende Seite (Seite ohne Abbildung) gegen den Film legen.

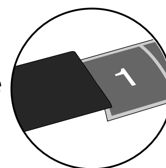
(A)



Das Filmhalteblatt mit der glänzenden Seite nach oben unter den Filmstreifen schieben.

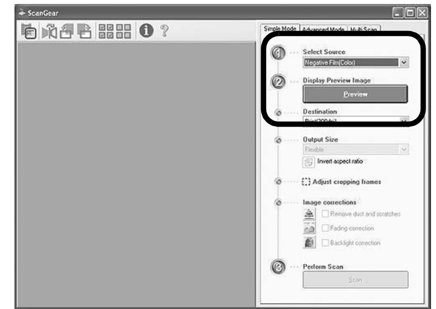
(B)

Durch Platzieren des Filmhalteblatts mit der glänzenden Seite nach unten auf den Filmstreifen die Filmkanten nach unten drücken.



3 Schließen Sie die Vorlagenabdeckung.

4 Starten Sie ArcSoft PhotoStudio und dann ScanGear.
Folgen Sie nun den Schritten 2 bis 4 unter „Testen des Scanners“ auf Seite 4.



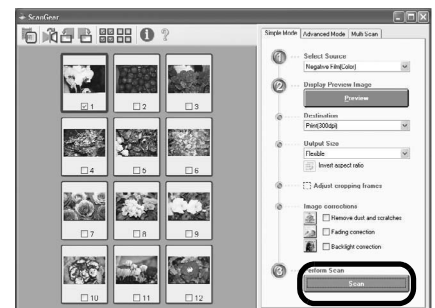
5 Wählen Sie bei [Select Source] (Quelle wählen) je nach der Art des zu scannenden Filmstreifens [Negative Film (Color)] (Negativfilm (Farbe)) oder [Positive Film (Color)] (Diafilm (Farbe)). Klicken Sie danach auf [Preview] (Vorschau).

6 Markieren Sie die zu scannende(n) Bildnummer(n). Führen Sie ggf. erforderliche Bildkorrekturen durch.

7 Klicken Sie auf [Scan] (Scannen), um den Scanvorgang zu starten.

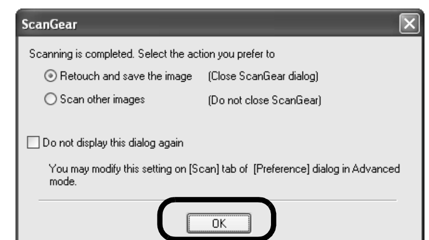


Während des Scanvorgangs den Scanner nicht berühren.



8 Wenn der Computer zum Schließen von ScanGear auffordert, klicken Sie auf [OK].

9 Speichern Sie das gescannte Bild in ArcSoft PhotoStudio und schließen Sie das Fenster.





- Lassen Sie Filmstreifen nicht längere Zeit in der Filmleiste, da die vom Gerät erzeugte Wärme den Film beschädigen kann.
- Weitergehende Informationen zum Scannen von Filmstreifen finden Sie im Abschnitt „Scannen von Filmen“ im *Scanner-Benutzerhandbuch*.

Technische Daten

		CanoScan 8600F
Scannertyp		Flachbett
Scanelement		CCD, 6-zeilig, Farbe
Lichtquelle		Kaltkathoden-Leuchtstofflampe
Optische Auflösung *1		4800 x 9600 dpi
Wählbare Auflösung		25 – 19200 dpi (ScanGear)
Scan-Bit-Tiefe	**Farbe**	48 Bit Eingabe (16 Bit für jede Farbe) 48 Bit oder 24 Bit Ausgabe (16 oder 8 Bit pro Farbe)
	Graustufen	48 Bit Eingabe (16 Bit pro Farbe)/16 oder *2 8 Bit Ausgabe
Scangeschwindigkeit *3 **(Foto oder Dokument)**	**Farbe**	6,9 ms/Zeile (2400 dpi), 13,8 ms/Zeile (4800 dpi)
	Graustufen, Schwarzweiß	6,9 ms/Zeile (2400 dpi), 13,8 ms/Zeile (4800 dpi)
Scangeschwindigkeit *3 **(Film)**		6,8 – 67,5 ms/Zeile
Vorscangeschwindigkeit *3*4		Ca. 4 s
Schnittstelle		USB 2.0 Hi-Speed
Maximales Vorlagenformat		A4/Letter: 216 x 297 mm
Filmtyp/Anzahl von Einzelbilder		35-mm-Negativstreifen (max. 12 Einzelbilder)/35-mm-Positivstreifen (max. 4 Einzelbilder) 120-Format-Film: max. 6 x 22 cm (nur Filmstreifen)
Funktionstasten		7 Tasten (PDF x 4, COPY, PHOTO/FILM, E-MAIL)
Betriebsumgebung	**Temperatur**	10°C bis 35°C (50°F bis 95°F)
	Luftfeuchtigkeit	10% bis 90% rel., 20% bis 80% rel. beim Scannen von Film (nicht kondensierend)
Stromversorgung		Netzteil (100/120/230/240V) *5
Stromaufnahme		Beim Betrieb: max. 18 W; Standby: 5 W Ausschalten: 0,5 W (bei Verwendung des mitgelieferten Netzteils)
Abmessungen		283 x 467 x 120 mm
Gewicht		Ca. 4,3 kg

*1 Die optische Auflösung steht für die maximale Abtastrate nach ISO 14473.
*2 Nur zum Scannen von Filmen.
*3 Die schnellste Geschwindigkeit im Modus USB 2.0 Hi-Speed auf einem Windows-PC. Übertragungszeit nicht berücksichtigt. Die Scangeschwindigkeit variiert je nach Vorlagentyp, Scaneinstellungen und Spezifikationen des Computers.
*4 Kalibrierungszeit nicht berücksichtigt.
*5 Die Ausführung des Netzteils ist je nach Absatzgebiet unterschiedlich.
Nur in der Anleitung aufgeführte Netzadapter verwenden. (Canon Netzadapter: K30279 ist für Großbritannien und K30278 für andere EU-Länder). Nicht für andere Produkte verwenden.

• Technische Änderungen vorbehalten.

Modellnummer: K10294 (CanoScan 8600F)

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV:
Der höchste Schalldruckpegel beträt 70dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779

Nur Europäische Union (und EWR).



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2002/96/EG) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen außerdem Sie zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro-und Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr. Weitere Informationen zur Rückgabe und Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten finden Sie unter www.canon-europe.com/environment.

(EWR: Norwegen, Island und Liechtenstein)

Nur für Kunden in Europa, im Mittleren Osten, in Afrika und in Russland
Ansprechpartner des Canon Customer Support finden Sie auf der hinteren Umschlagseite der EWS-Broschüre (European Warranty System) oder bei www.canon-europe.com.

Die Netzsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht erreichbar sein.



Als ENERGY STAR®-Partner hat Canon Inc. ermittelt, dass dieses Produkt den ENERGY STAR®-Richtlinien für Energieeffizienz entspricht.

Das International ENERGY STAR® Office Equipment Program ist ein internationales Programm, das Energiesparmaßnahmen bei der Nutzung von Computern und anderen Bürogeräten fördert. Das Programm unterstützt die Entwicklung und Verbreitung von Produkten mit Funktionen, die wesentlich zur Senkung des Energieverbrauchs beitragen. Es handelt sich um ein offenes System, an dem sich alle Hersteller freiwillig beteiligen können. Die Zielgruppe sind Bürogeräte wie Computer, Monitore, Drucker, Faxgeräte, Kopierer, Scanner und Multifunktionsgeräte. Die Standards und Logos sind in allen teilnehmenden Ländern einheitlich.

Warnung

Beachten Sie beim Gebrauch des Geräts die folgenden gesetzlichen Regelungen:
- **Das Scannen gewisser Vorlagen wie Geldscheine (Banknoten), Bundesobligationen und Urkunden ist untersagt und kann straf- und zivilrechtlich verfolgt werden.**
- **Zum Scannen urheberrechtlich geschützten Materials kann die Genehmigung des Urheberrechtsinhabers erforderlich sein.**

In Fällen, in denen Sie sich bezüglich der rechtlichen Lage nicht sicher sind, fragen Sie vorsorglich Ihren Rechtsberater.

CanoScan 8600F

Guida rapida all'installazione

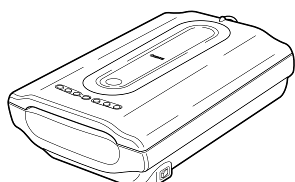
Prima di usare lo scanner, leggere la presente guida. Terminata la lettura, conservare il manuale a portata di mano per eventuali consultazioni future.

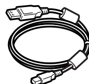
Indice

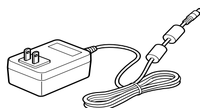
Italiano

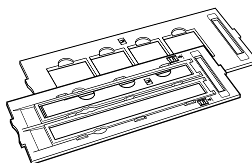
Verifica del contenuto della confezione

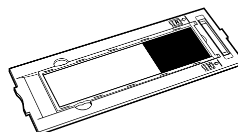
Scanner e accessori


Scanner


Cavo USB


Adattatore CA


Guide della pellicola (per diapositive/strisce di pellicola da 35 mm)


Guida della pellicola (per pellicola in formato 120)

Documentazione

- Guida rapida all'installazione (questa guida)
- Documenti supplementari

CD-ROM del programma di installazione CanoScan

- Programmi software
  - ScanGear (driver dello scanner)
  - CanoScan Toolbox
  - ArcSoft PhotoStudio
  - Presto! PageManager (solo per Windows)
  - ScanSoft OmniPage SE (non disponibile per Windows 98 prima edizione)
  - Adobe RGB (1998) (solo per Windows)
- Manuali elettronici
  - Guida alla scansione (per ScanGear, CanoScan Toolbox e risoluzione dei problemi)
  - Manuali per i programmi applicativi in dotazione

CD-ROM di Adobe Photoshop Elements 4.0

- CD-ROM Windows (inglese/francese/tedesco)
- CD-ROM Macintosh (inglese)

Per l'installazione, consultare il foglio di istruzioni.

*In questa guida, per illustrare le spiegazioni comuni a tutti i sistemi operativi vengono utilizzare le videate di Windows XP.

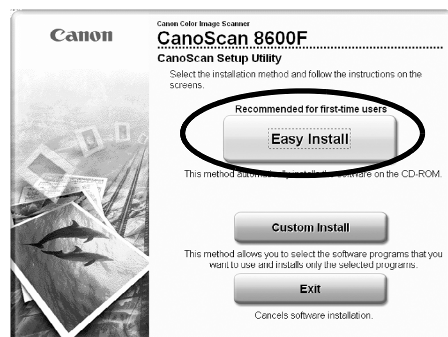
Installazione del software



- Accertarsi di avere installato i programmi software PRIMA di collegare lo scanner al computer. Se, quando si collega lo scanner appare la finestra Installazione guidata nuovo hardware, fare clic su [Cancel] (Annulla).
- Prima di iniziare l'installazione chiudere tutte le applicazioni in uso, compreso l'antivirus.
- In Windows 2000/XP è necessario accedere al sistema con un nome utente di amministratore per installare il software.

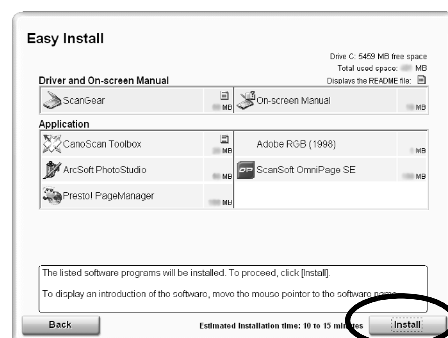
1 Inserire il CD-ROM del programma di installazione di CanoScan nella relativa unità.
Se richiesto, selezionare la lingua desiderata e l'area di residenza. Viene avviato il programma CanoScan Setup Utility.

- Macintosh: Fare doppio clic sull'icona [Setup] (Installazione). Inserire ID e password dell'amministratore nella finestra di dialogo di riconoscimento.

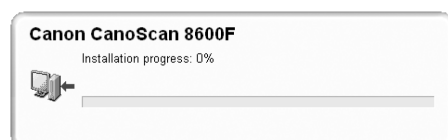


2 Fare clic su [Easy Install] (Installazione standard) nel menu principale.

3 Fare clic su [Install] (Installa) per avviare l'installazione.
Leggere attentamente il Contratto di Licenza, quindi fare clic su [Yes] (Sì). Tutti i programmi software e i manuali elettronici vengono installati sul computer.



4 Per le applicazioni in dotazione seguire i messaggi sullo schermo per eseguire l'installazione.



5 Quando l'installazione è completa, fare clic su [Restart] (Riavvia) per riavviare il computer.



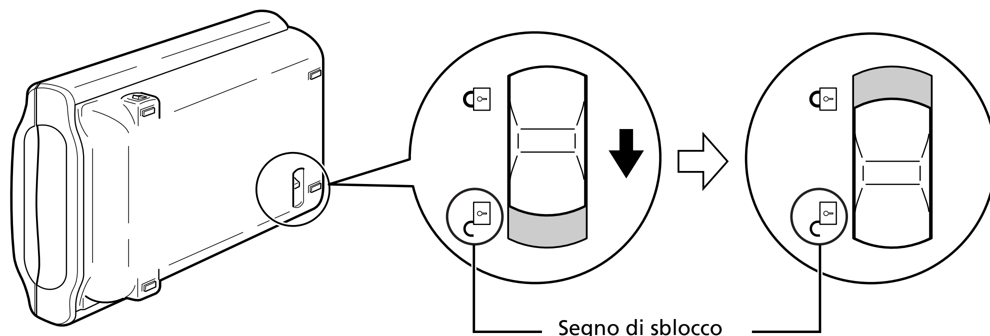
- Rimuovere il CD-ROM dalla relativa unità e conservarlo in un luogo sicuro.
- In caso di problemi durante l'installazione, fare riferimento a "Risoluzione dei problemi" nella *Guida alla scansione*.
- Se si aggiorna il sistema operativo a Windows XP, sarà necessario reinstallare il software.

Preparazione dello scanner

Sblocco dello scanner

1 Rimuovere i sigilli adesivi dallo scanner.

2 Far scorrere l'interruttore di blocco dello scanner verso il segno di sblocco ( ).





- Non inclinare lo scanner di più di 90° dalla posizione orizzontale mentre lo si sblocca.
- Maneggiare lo scanner con entrambe le mani. Fare attenzione a non lasciarlo cadere.
- Bloccare sempre lo scanner durante il trasporto.
- Quando si blocca lo scanner non sollevare la parte posteriore inclinando verso il basso quella anteriore (posizione del pulsante scansione). Potrebbe non essere possibile impostare il blocco.

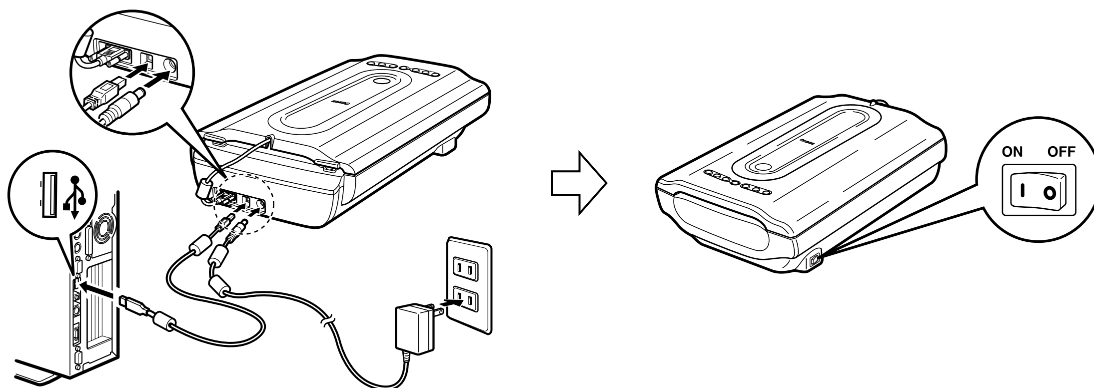
Collegamento dello scanner

1 Collegare il cavo FAU al connettore FAU.

2 Collegare lo scanner al computer con il cavo USB in dotazione.

3 Collegare allo scanner l'adattatore CA in dotazione, quindi collegare ad una presa di corrente.

4 Premere (I) per attivare l'alimentazione.



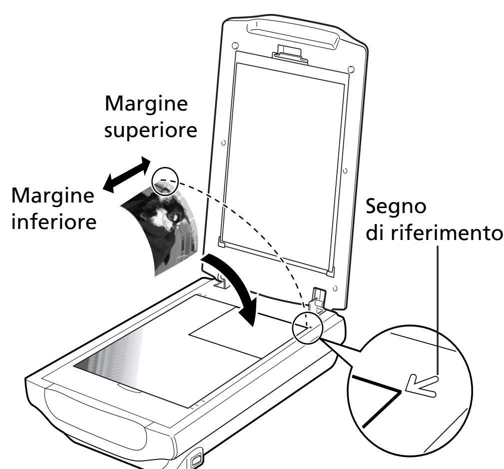


- Usare unicamente il cavo USB e l'adattatore CA forniti con lo scanner. L'uso di altri cavi o adattatori può causare un funzionamento non corretto.
- Se, mentre lo scanner è collegato alla porta USB 1.1 su Windows XP, viene visualizzato il messaggio "Periferica USB HI-SPEED collegata a hub di tipo non HI-SPEED", ignorarlo. In queste condizioni lo scanner funziona senza problemi.

Italiano

Prova di scansione

Questa sezione illustra le procedure di base della scansione utilizzando il programma di elaborazione immagini, ArcSoft PhotoStudio, e il driver dello scanner, ScanGear.

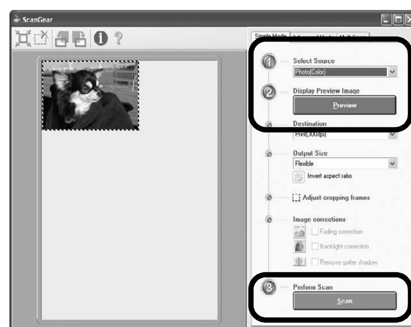


1 Posizionare un oggetto sul piano dei documenti e chiudere il coperchio.

2 Avviare ArcSoft PhotoStudio.
Windows: Selezionare [start] - [(All) Programs] ((Tutti i) programmi) - [ArcSoft PhotoStudio 5.5], quindi fare clic su [PhotoStudio 5.5].
Macintosh: Aprire le cartelle [Applications] (Applicazioni) - [PhotoStudio], quindi fare doppio clic sull'icona [PhotoStudio].

3 Dal menu [File] fare clic su [Select Source] (Seleziona origine) e selezionare il modello dello scanner.
Windows: Non selezionare il modello che include [WIA] nel suo nome.

4 Fare clic sull'icona [Acquire] (Acquisisci) per avviare ScanGear.



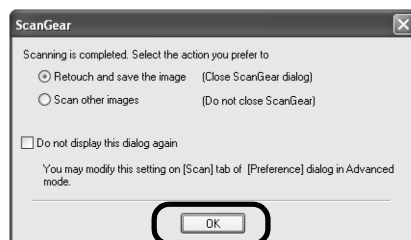
5 Selezionare il tipo di documento di cui si vuole effettuare la scansione [Select Source] (Seleziona origine) e fare clic su [Preview] (Anteprima).

6 Impostare eventualmente [Destination] (Destinazione) e/o [Output Size] (Formato di stampa).

7 Fare clic su [Scan] (Scansione) per avviare la scansione.


Non toccare lo scanner mentre è in funzione.

8 Alla richiesta di chiusura di ScanGear fare clic su [OK].

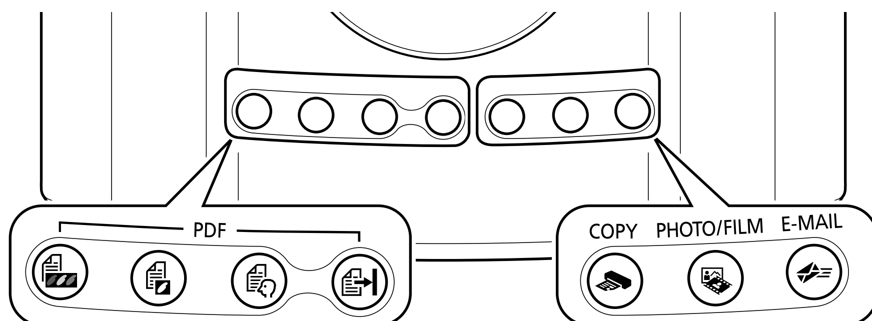


9 Salvare l'immagine ottenuta dalla scansione in ArcSoft PhotoStudio e chiudere la finestra.

- Per ulteriori informazioni sulla scansione con ScanGear, sulle applicazioni in dotazione e sulla risoluzione dei problemi, fare riferimento al manuale elettronico *Guida alla scansione* Per aprire la *Guida alla scansione*, fare doppio clic sull'icona della Guida alla scansione sul desktop, oppure fare clic su in ScanGear o CanoScan Toolbox.

Uso dei pulsanti dello scanner

Il semplice tocco dei pulsanti dello scanner permette di copiare, eseguire la scansione e salvare le immagini ottenute in formato PDF. Basta posizionare il documento sullo scanner e premere il pulsante relativo alla funzione desiderata. Per ulteriori informazioni fare riferimento alla *Guida alla scansione*.



Pulsanti PDF

I pulsanti PDF permettono di creare facilmente file PDF in base alle proprie necessità. Si noti che questi pulsanti non sono indicati sullo scanner.



Pulsante COLOR (A COLORI)

Effettua la scansione di immagini a colori in formato A4 o formato Lettera* a 300 dpi.



Pulsante BLACK & WHITE (BIANCO E NERO)

Effettua la scansione di immagini in bianco e nero in formato A4 o formato Lettera* a 300 dpi.



Pulsante CUSTOM (PERSONALIZZATO)

Effettua la scansione di immagini con impostazioni definite dall'utente.



Pulsante FINISH (FINE)

Termina l'operazione e salva l'immagine ottenuta in un file PDF.

*Le dimensioni possono variare in base all'ambiente di sistema.



Pulsante COPY

Stampa (copia) l'immagine ottenuta dalla scansione con una stampante.



Pulsante PHOTO/FILM

Apre l'immagine ottenuta in ArcSoft PhotoStudio, il programma applicativo in dotazione.



Pulsante E-MAIL

Allega l'immagine acquisita a un nuovo messaggio di posta elettronica.
La prima volta che viene premuto questo pulsante, appare la finestra di dialogo in cui selezionare il programma di posta elettronica da utilizzare con questa funzione.

Italiano

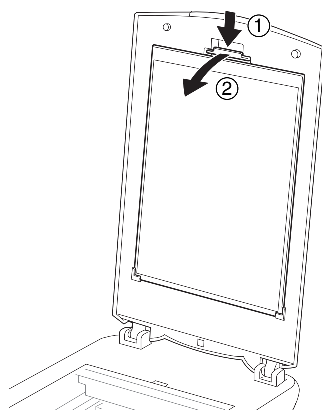
- Prima di usare i pulsanti dello scanner, assicurarsi che tutti i programmi software siano installati sul computer utilizzando l'opzione [Easy Install] (Installazione standard) del programma CanoScan Setup Utility. Fare riferimento a "Installazione del software" a pagina 2.
- **Mac OS X 10.3 e 10.2.8:** Prima di usare i pulsanti dello scanner è necessario impostare Image Capture (Cattura immagine) (nella cartella [Applications] (Applicazioni)) per aprire automaticamente CanoScan Toolbox quando viene premuto un pulsante dello scanner.
  Avviare Image Capture (Cattura immagine), quindi attenersi alle procedure seguenti.
  - Mac OS X 10.3: Fare clic su [Options] (Opzioni) e selezionare CanoScan Toolbox su [When a scanner button is pressed, open:] (Quando un pulsante dello scanner viene premuto, apri:).
  - Mac OS X 10.2.8: Selezionare [Other] (Altro) su [When a scanner button is pressed, open:] (Quando un pulsante dello scanner viene premuto, apri:). Selezionare CanoScan Toolbox e fare clic su [Open] (Aprire).
  Fare clic su [OK] e uscire da Image Capture (Cattura immagine). Per ulteriori informazioni fare riferimento alla sezione "Risoluzione dei problemi" nella *Guida alla scansione*.

Scansione della pellicola

Questo scanner può acquisire una pellicola da 35 mm (striscia o diapositiva) o in formato 120. Per acquisire una pellicola attenersi alla procedura seguente. Accertarsi che il cavo FAU sia collegato al connettore FAU sul retro dello scanner.

1 Rimuovere il foglio di protezione dal coperchio dei documenti.

Tenere premuta la linguetta nella parte superiore del foglio di protezione, quindi ① tirare il foglio verso l'esterno e ② staccarlo.





- Conservare il foglio di protezione in un luogo sicuro, evitando che si pieghi o si rompa.
- Riposizionare sempre il foglio di protezione quando non si acquisiscono pellicole, per proteggere la fonte di luce nel coperchio dei documenti.

2 Inserire la pellicola nella relativa guida.

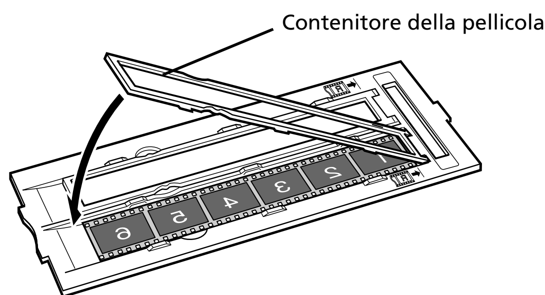


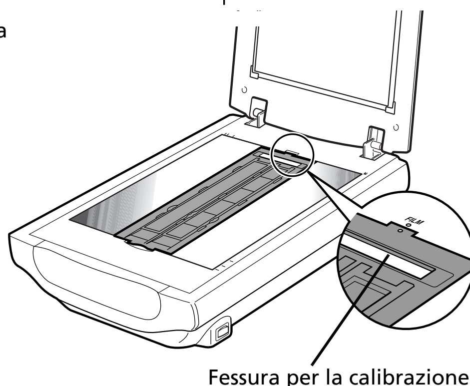
- Usare un soffietto per rimuovere la polvere dalla pellicola, poiché potrebbe influire sulla qualità delle immagini, e fare attenzione a tenere la pellicola per i bordi, per evitare di trasferirvi sporcizia o impronte.
- Non bloccare la fessura per la calibrazione sulla guida della pellicola mentre si acquisisce una pellicola. Se la fessura della calibrazione è ostruita, i colori non verranno acquisiti in modo corretto.
- Chiudere accuratamente la guida della pellicola. Premere leggermente fino a sentire uno scatto.

Striscia di pellicola da 35 mm

① Aprire il contenitore per la pellicola sulla guida, posizionare la pellicola rivolta in basso e chiudere il contenitore.

② Allineare la linguetta della guida della pellicola al simbolo FILM sul piano dei documenti dello scanner.





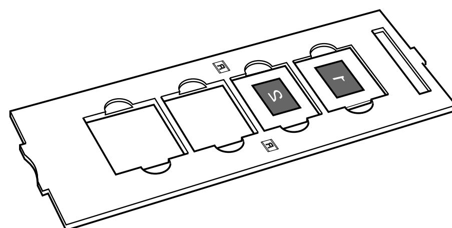


- Posizionare un foglio di carta nera sopra eventuali spazi vuoti (al fine di schermare la luce) se viene inserita una striscia di pellicola con meno di 5 fotogrammi o se i contorni dell'immagine acquisita sono bianchi.
- Verificare che non vi siano spazi vuoti tra il margine della pellicola e la relativa guida sul lato della fessura della calibrazione.

Diapositive da 35mm

① Allineare la linguetta della guida della pellicola al simbolo FILM sul piano dei documenti dello scanner.

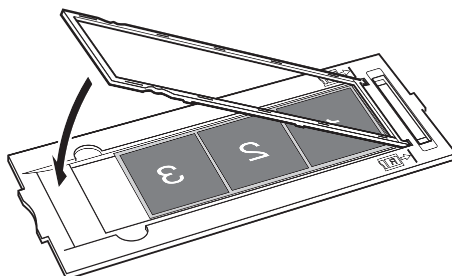
② Collocare una o più diapositive rivolte in basso (visibili correttamente dal basso) nella guida della pellicola, come mostrato nel diagramma a destra.



Pellicole in formato 120

① Aprire il contenitore per la pellicola sulla guida, posizionare la pellicola rivolta in basso e chiudere il contenitore.

② Allineare la linguetta della guida della pellicola al simbolo FILM sul piano dei documenti dello scanner.





- **Lasciare uno spazio di almeno 5 mm tra le strisce di pellicola se si inseriscono due o più strisce sul vetro dei documenti.**
- **Verificare che non vi siano spazi vuoti tra il margine della pellicola e la relativa guida sul lato della fessura della calibrazione.**

Italiano

Utilizzo di un foglio di fermo pellicola

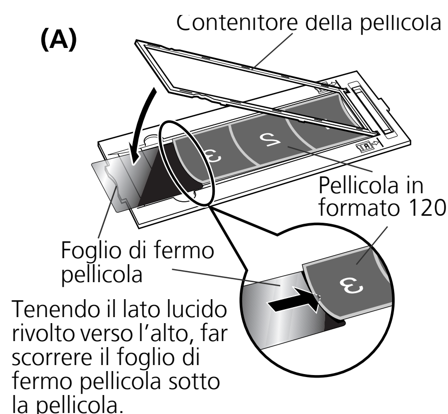
Le strisce di pellicola arricciate possono aderire al vetro dei documenti e provocare la comparsa di un pattern di anelli, chiamati anelli di Newton, nell'immagine acquisita. In questo caso, eseguire la scansione con il foglio di fermo pellicola in dotazione, come mostrato nel diagramma.

(A) Eseguire la scansione inserendo il foglio di fermo pellicola dietro la pellicola.

(B) Se sono tuttora visibili gli anelli di Newton dopo aver seguito l'istruzione (A), capovolgere la striscia di pellicola e collocarla nel contenitore della pellicola con il foglio di fermo pellicola sopra, in modo che i margini della pellicola siano tenuti fermi per la scansione. Visualizzare in anteprima l'immagine in ScanGear e fare clic sul pulsante [Mirror] (Specchio) per invertire l'immagine prima di iniziare la scansione finale.

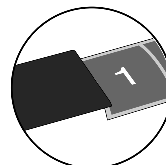


Per evitare danni alla pellicola, inserire sempre il lato lucido (privo di illustrazioni) del foglio di fermo pellicola contro la pellicola stessa.



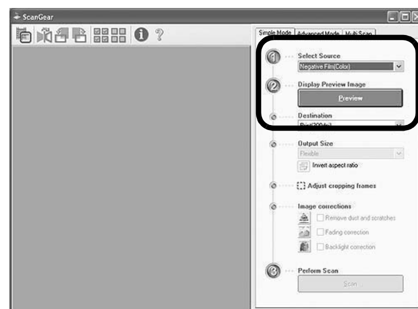
(B)

Tenere fermi i margini della pellicola inserendo sopra il foglio di fermo pellicola, con il lato lucido rivolto in basso.



3 Chiudere il coperchio dei documenti.

4 Avviare ArcSoft PhotoStudio, quindi avviare ScanGear.
Seguire i punti 2-4 della sezione “Prova di scansione” a pagina 4.



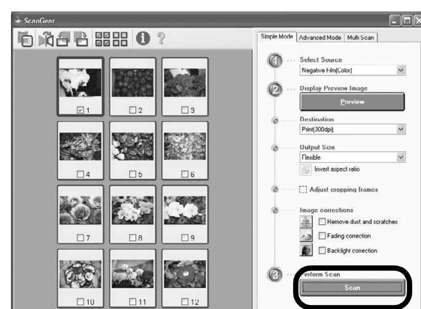
5 Selezionare [Negative Film (Color)] (Pellicola negativa (A colori)) o [Positive Film (Color)] (Pellicola positiva (A colori)) in [Select Source] (Seleziona origine) per selezionare il tipo di pellicola che si desidera acquisire, quindi fare clic su [Preview] (Anteprima).

6 Selezionare il numero o i numeri dei fotogrammi che si desidera acquisire. Se necessario, correggere le immagini acquisite.

7 Fare clic su [Scan] (Scansione) per avviare la scansione.

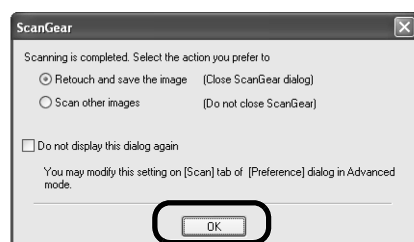


Non toccare lo scanner mentre è in funzione.



8 Alla richiesta di chiusura di ScanGear fare clic su [OK].

9 Salvare l’immagine ottenuta dalla scansione in ArcSoft PhotoStudio e chiudere la finestra.





- Non lasciare la pellicola nella relativa guida per un periodo di tempo prolungato, poiché il calore dell’unità può danneggiarla.
- Per ulteriori informazioni sulla scansione delle pellicole, fare riferimento a “Scansione della pellicola” nella *Guida alla scansione*.

Specifiche tecniche

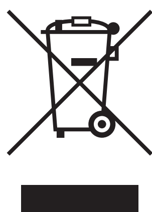
		CanoScan 8600F
Tipo		Piano fisso
Elemento di scansione		CCD 6 linee di colore
Sorgente luminosa		Lampada fluorescente a catodo freddo
Risoluzione ottica *1		4800 x 9600 dpi
Risoluzione selezionabile		25-19200 dpi (ScanGear)
Profondità di scansione	**Colore**	entrata a 48 bit (16 bit per ogni colore) uscita a 48 bit o 24 bit (16 bit o 8 bit per ogni colore)
	Scala di grigi	entrata a 48 bit (16 bit per ogni colore) uscita a 16 bit *2 o 8 bit
Velocità di scansione *3 **(fotografia o documento)**	**Colore**	6,9 msec./linea (2400 dpi), 13,8 msec./linea (4800 dpi)
	Scala di grigi, Bianco e nero	6,9 msec./linea (2400 dpi), 13,8 msec./linea (4800 dpi)
Velocità di scansione *3 **(Pellicola)**		6,8-67,5 msec./linea
Velocità di anteprima *3*4		Circa 4 secondi
Interfaccia		USB 2.0 Hi-Speed
Dimensione massima documento		A4/Lettera: 216 x 297 mm
Tipo pellicola/Numero di fotogrammi		Striscia da 35 mm (max 12 fotogrammi)/diapositiva da 35 mm (max 4 fotogrammi) Pellicola formato 120: max. 6 x 22 cm (solo filmina)
Pulsanti dello scanner		7 pulsanti (PDF x 4, COPY, PHOTO/FILM, E-MAIL)
Condizioni di funzionamento	**Temperatura**	10°C - 35°C (50° F - 95° F)
	Umidità	Da 10% a 90% di umidità relativa, da 20% a 80% di umidità relativa durante la scansione della pellicola (senza formazione di condensa)
Alimentazione		Adattatore CA (100/120/230/240V) *5
Consumi elettrici		In funzione: massimo 18 W, in stand-by: 5 W Spegnimento: 0,5 W (Con l'adattatore CA in dotazione)
Dimensioni esterne massime		283 x 467 x 120 mm
Peso		Circa 4,3 kg

*1 La risoluzione ottica rappresenta la massima frequenza di campionamento basata su ISO 14473.
*2 Solo per la scansione di pellicole.
*3 La velocità massima nella modalità USB 2.0 Hi-Speed su PC Windows. Non è incluso il tempo di trasferimento al computer. La velocità di scansione varia in base al tipo di documento, alle impostazioni dello scanner o alle caratteristiche del computer.
*4 Non è incluso il tempo del processo di calibrazione.
*5 Il tipo di adattatore CA varia a seconda del paese in cui lo scanner viene acquistato. Utilizzare soltanto adattatori CA elencati nelle istruzioni utente. (L'adattatore CA Canon: K30279 da utilizzare nel Regno Unito e K30278 negli altri paesi europei). Non utilizzarli con prodotti diversi.

- Le specifiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Numero modello: K10294 (CanoScan 8600F)

Solo per Unione Europea (ed AEE)



Questo simbolo indica che il prodotto non può essere eliminato come rifiuto ordinario in conformità alla Direttiva WEEE (2002/96/EC) e alla normativa locale vigente. Il prodotto deve essere smaltito presso i centri di raccolta differenziata, ad esempio un distributore autorizzato che applichi il principio del "vuoto a rendere", ovvero del ritiro delle vecchie apparecchiature elettriche al momento dell'acquisto delle nuove, o un deposito autorizzato allo smaltimento dei rifiuti derivanti dal disuso delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La gestione impropria di questo tipo di rifiuti può avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana causato dalle sostanze potenzialmente pericolose prodotte dalle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Un corretto smaltimento di tali prodotti contribuirà inoltre a un uso efficace delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni sui centri di raccolta e recupero dei rifiuti derivanti dal disuso delle apparecchiature, consultare la Direttiva WEEE e rivolgersi alle autorità competenti. Un corretto smaltimento di tali prodotti contribuirà inoltre a un uso efficace delle risorse naturali ed eviterà di incorrere nelle sanzioni amministrative di cui all'art. 50 e seguenti del D.Lgs. 22/97. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e il recupero dei prodotti WEEE, visitare il sito www.canon-europe.com/environment.

(AEE: Norvegia, Islanda e Liechtenstein)

Solo per utenti in Europa, Medio Oriente, Africa e Russia
Per informazioni sui Centri Assistenza Clienti Canon fare riferimento al retro del fascicolo sulla Garanzia Europea (EWS) o visitare il sito www.canon-europe.com.

La presa di corrente deve essere installata vicino all'apparecchio e deve essere facilmente accessibile.



In quanto partner di ENERGY STAR®, Canon Inc. dichiara che questo modello è conforme al Programma di efficienza energetica ENERGY STAR®.

L'International ENERGY STAR® Office Equipment Program è un programma internazionale che promuove il risparmio energetico nell'uso di computer e altre apparecchiature da ufficio. Questo programma sostiene lo sviluppo e la diffusione di prodotti provvisti di funzioni che riducono efficacemente i consumi energetici. Si tratta di un sistema aperto a cui i titolari delle aziende possono partecipare volontariamente. I prodotti interessati sono le apparecchiature da ufficio quali computer, visualizzatori, stampanti, fax, fotocopiatrici, scanner e sistemi multifunzione. Gli standard e i loghi sono uniformi per tutte le nazioni partecipanti.

Attenzione

Quando si utilizza questo prodotto, fare attenzione alle seguenti questioni legali:

- **Effettuare scansioni di determinati documenti quali banconote, titoli di stato e certificati pubblici, può essere vietato dalla legge e può comportare responsabilità penali e/o civili.**
- **Può essere necessario secondo i termini di legge ottenere l'autorizzazione della persona che detiene il copyright o altri diritti legali sul documento di cui si vuole eseguire le scansione.**

In caso di incertezza sulla legalità della scansione di un documento è opportuno contattare preventivamente il proprio consulente legale.

CanoScan 8600F

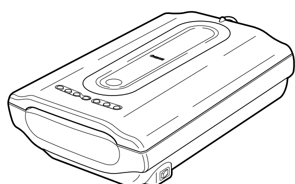
Guía de inicio rápido

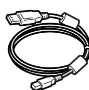
Lea esta guía antes de utilizar el escáner. Una vez leída, guárdela en un lugar seguro para futura referencia.

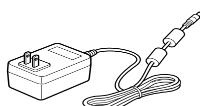
Tabla de contenido

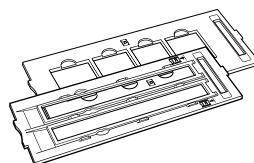
Contenido del paquete

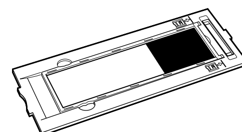
Escáner y accesorios


Escáner


Cable USB


Adaptador de ca


Guías de películas (para diapositivas y tiras de películas de 35 mm)


Guía de películas (para películas con formato 120)

Español

Documentación

- Guía de inicio rápido (este documento)
- Documentos adicionales

CD-ROM de la Herramienta de instalación CanoScan

- Programas de software
  - ScanGear (controlador del escáner)
  - CanoScan Toolbox
  - ArcSoft PhotoStudio
  - Presto! PageManager (sólo para Windows)
  - ScanSoft OmniPage SE (no compatible con Windows 98 First Edition)
  - Adobe RGB (1998) (sólo para Windows)
- Manuales en pantalla
  - Guía de escaneado (para ScanGear, CanoScan Toolbox y la sección de solución de problemas)
  - Manuales de los programas de aplicación suministrados

CD-ROM de Adobe Photoshop Elements 4.0

- CD-ROM de Windows (inglés/francés/alemán)
- CD-ROM de Macintosh (inglés)

Consulte la hoja de instrucciones para realizar la instalación.

*En esta guía, se utilizan las capturas de pantalla de Windows XP para ilustrar las explicaciones comunes para todos los sistemas operativos.

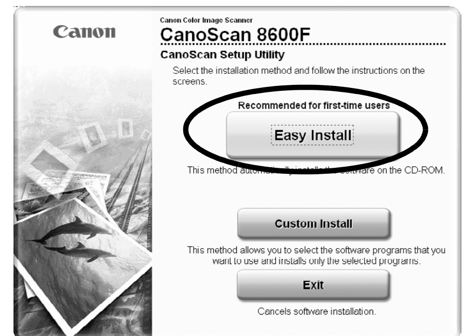
Instalación del software



- NO conecte el escáner al ordenador antes de instalar el software. Si ha conectado el escáner y aparece el Asistente para nuevo hardware encontrado, haga clic en [Cancel] (Cancelar).
- Antes de iniciar la instalación, cierre todos los programas que se estén ejecutando, incluido el software antivirus.
- En Windows 2000/XP, deberá iniciar sesión como administrador para instalar el software.

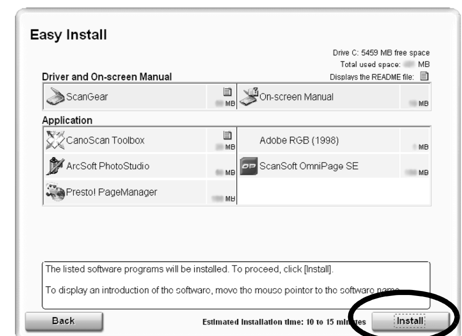
1 **Inserte el CD-ROM de la Herramienta de instalación CanoScan en la unidad.**
Si se le solicita, seleccione el idioma y el lugar de residencia. Se inicia el programa Herramienta de instalación CanoScan.

- Para Macintosh: Haga doble clic en el icono [Setup] (Configuración). Introduzca el ID de administrador y la contraseña en el cuadro de diálogo de autenticación.

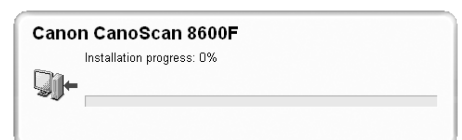


2 **Haga clic en [Easy Install] (Instalación simple) en el menú principal.**

3 **Haga clic en [Install] (Instalar) para iniciar la instalación.**
Lea atentamente el contrato de licencia y, a continuación, haga clic en [Yes] (Sí) para continuar. Se instalarán en el ordenador todos los programas de software y los manuales en pantalla.



4 **Para instalar las aplicaciones suministradas, siga las instrucciones en pantalla.**



5 **Cuando haya finalizado la instalación, haga clic en [Restart] (Reiniciar) para reiniciar el ordenador.**



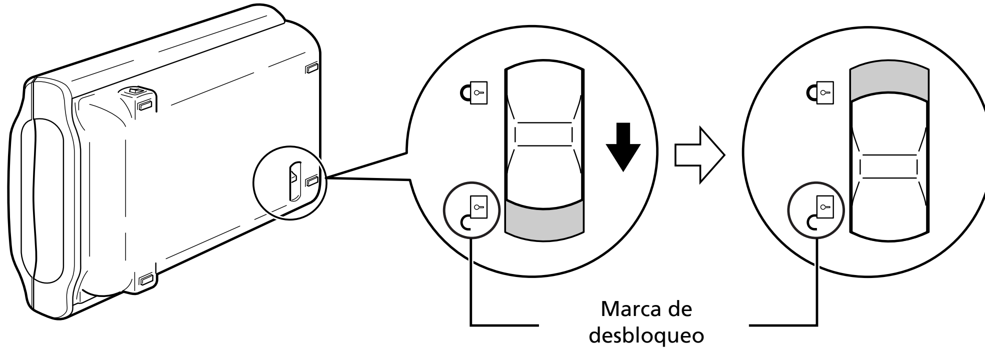
- Asegúrese de extraer el CD-ROM de la unidad y guárdelo en un lugar seguro.
- Si detecta algún problema durante la instalación, consulte la sección “Solución de problemas” de la *Guía de escaneado*.
- Si actualiza el SO a Windows XP posteriormente, deberá reinstalar el software.

Preparación del escáner

Desbloqueo del escáner

1 Retire las etiquetas de sellado del escáner.

2 Deslice el mando de bloqueo de la parte inferior del escáner hacia la marca de desbloqueo ( ).



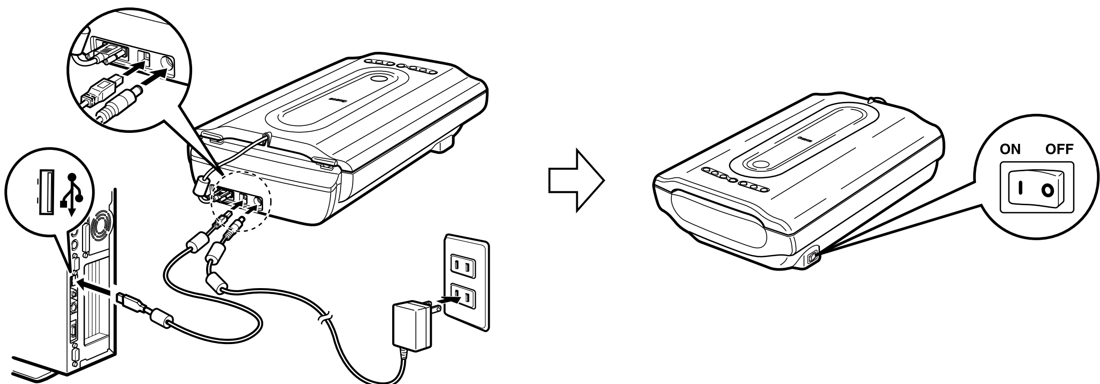


- Al desbloquear el escáner, no lo incline más de 90 grados respecto a la posición horizontal.
- Sujete el escáner con ambas manos. Procure no dejarlo caer.
- Bloquee el escáner siempre que lo mueva o transporte.
- Al bloquear el escáner, no levante la parte posterior ni incline la parte frontal (dónde se encuentran los botones) hacia abajo. Es posible que no pueda ajustar el bloqueo.

Español

Conexión del escáner

1 Conecte el cable FAU al conector FAU.
2 Conecte el escáner al ordenador mediante el cable USB suministrado.
3 Conecte el adaptador de ca suministrado al escáner y, a continuación, conéctelo a la alimentación.
4 Pulse (I) para encenderlo.



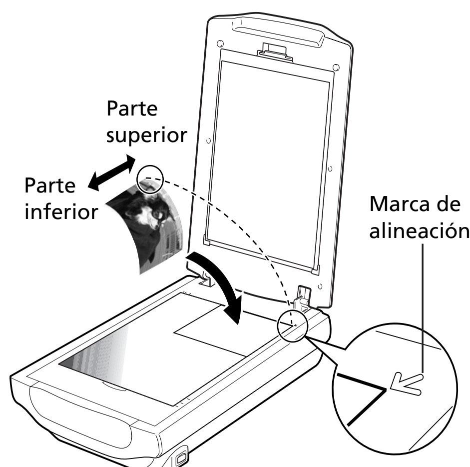


- Utilice únicamente el cable USB y el adaptador de ca suministrados con el escáner. La utilización de otros cables o adaptadores puede provocar un fallo de funcionamiento en la unidad.
- Si el escáner está conectado al puerto USB 1.1 en Windows XP y aparece el mensaje "Dispositivo USB de alta velocidad conectado a un concentrador USB que no es de alta velocidad", ignórelo. El escáner funciona sin problemas en este estado.

Escaneado de prueba

En este apartado se explican los procedimientos de escaneado básicos mediante el programa de edición de imágenes ArcSoft PhotoStudio y el controlador del escáner ScanGear.

1 Coloque un documento en el cristal de documentos y cierre la tapa correspondiente.

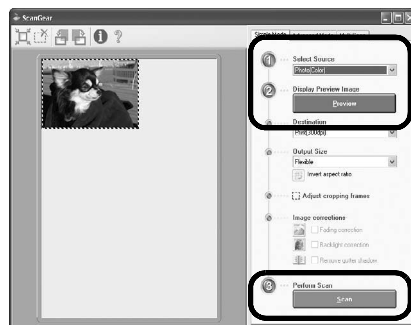


2 Inicie ArcSoft PhotoStudio.
Para Windows: Seleccione [start] (Inicio) - [(All) Programs] ((Todos los) programas) - [ArcSoft PhotoStudio 5.5] y, a continuación, [PhotoStudio 5.5].
Para Macintosh: Abra las carpetas [Applications] (Aplicaciones) y [PhotoStudio] y, a continuación, haga doble clic en el icono [PhotoStudio].

3 En el menú [File] (Archivo), haga clic en [Select Source] (Selección del origen) y elija el modelo del escáner.
Para Windows: No seleccione el modelo que incluya [WIA].

4 Haga clic en el icono [Acquire] (Adquirir) para iniciar ScanGear.

5 Seleccione el tipo de documento que está escaneando en [Select Source] (Selección del origen) y haga clic en [Preview] (Vista preliminar).



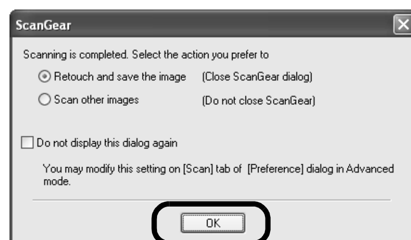
6 Ajuste las opciones [Destination] (Destino) y/o [Output Size] (Tamaño de salida) según sea necesario.

7 Haga clic en [Scan] (Escanear) para iniciar el escaneado.



No toque el escáner mientras está en funcionamiento.

8 Cuando se le pregunte si desea cerrar ScanGear, haga clic en [OK] (Aceptar).

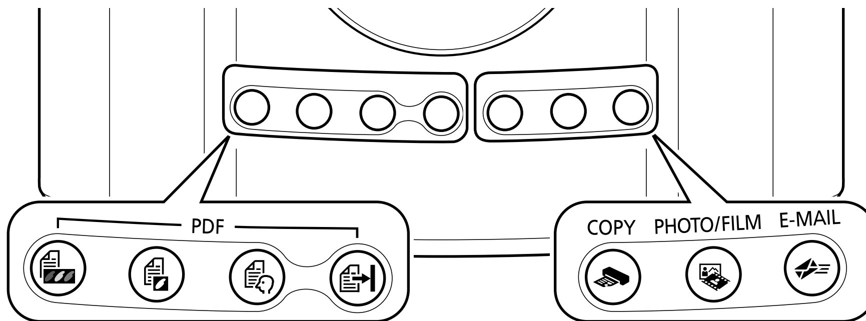


9 Guarde la imagen escaneada en ArcSoft PhotoStudio y cierre la ventana.

- Para obtener más información acerca del escaneado con ScanGear, las aplicaciones incluidas y los procedimientos de solución de problemas, consulte el manual en pantalla *Guía de escaneado*. Para abrir la *Guía de escaneado*, haga doble clic en el icono Guía de escaneado en el escritorio, o bien, haga clic en en ScanGear o CanoScan Toolbox.

Utilización de los botones del escáner

Los botones del escáner permiten copiar, escanear, enviar por correo electrónico y guardar imágenes escaneadas en formato PDF con sólo pulsar un botón. Sólo tiene que colocar el documento en el escáner y pulsar el botón del escáner correspondiente a la función que desea realizar. Para obtener más información, consulte la *Guía de escaneado*.



Botones PDF

Permiten crear archivos PDF fácilmente según sus necesidades. Tenga en cuenta que el nombre de estos botones no se indica en el escáner.



Botón COLOR

Permite escanear imágenes en color de tamaño A4 o Carta* a 300 ppp.



Botón BLACK & WHITE (BLANCO Y NEGRO)

Permite escanear imágenes en blanco y negro de tamaño A4 o Carta* a 300 ppp.



Botón CUSTOM (PERSONALIZADO)

Permite escanear imágenes según los ajustes especificados por el usuario.



Botón FINISH (ACABADO)

Permite finalizar la operación y guardar la imagen escaneada en un archivo PDF.

*El tamaño puede variar según el entorno del sistema.



Botón COPY

Permite imprimir (copiar) la imagen escaneada en una impresora.



Botón PHOTO/FILM

Permite abrir la imagen escaneada en el programa de aplicación suministrado, ArcSoft PhotoStudio.



Botón E-MAIL

Permite adjuntar la imagen escaneada a un mensaje de correo electrónico nuevo.
La primera vez que pulse este botón, se le solicitará que elija el programa de correo electrónico que desea utilizar con esta función.

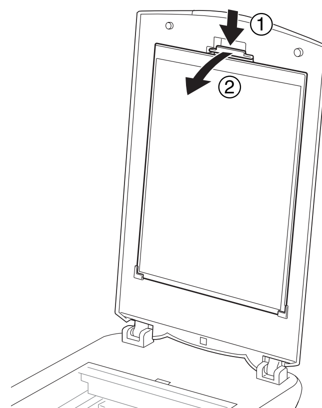
- Antes de utilizar los botones del escáner, compruebe que se han instalado todos los programas de software en el ordenador con la opción [Easy Install] (Instalación simple) del programa Herramienta de instalación CanoScan. Consulte la sección “Instalación del software” en la página 2.
- **Para Mac OS X 10.3 y 10.2.8:** Antes de utilizar los botones del escáner, debe configurar Image Capture, en la carpeta [Applications] (Aplicaciones), para que CanoScan Toolbox se inicie automáticamente al pulsar un botón del escáner. Inicie Image Capture y, a continuación, realice las acciones siguientes.
  - Mac OS X 10.3: Haga clic en [Options] (Opciones) y seleccione CanoScan Toolbox en [When a scanner button is pressed, open:] (Cuando se pulse un botón del escáner, abrir:).
  - Mac OS X 10.2.8: Seleccione [Other] (Otros) en [When a scanner button is pressed, open:] (Cuando se pulse un botón del escáner, abrir:). Seleccione CanoScan Toolbox y haga clic en [Open] (Abrir).
  Haga clic en [OK] (Aceptar) y cierre Image Capture. Para obtener más información, consulte “Solución de problemas” en la *Guía de escaneado*.

Escaneado de películas

Este escáner puede escanear diapositivas o tiras de películas de 35 mm y con formato 120. Siga el procedimiento que se indica a continuación para escanear una película. Asegúrese de que el cable FAU está conectado al conector FAU en la parte trasera del escáner.

1 Retire la hoja protectora de la tapa de documentos.

Mantenga pulsada la palanca en la parte superior de la hoja protectora mientras ① tira de la hoja hacia fuera y ② la extrae.





- Guarde la hoja protectora en un lugar seguro de modo que no pueda doblarse ni romperse.
- Coloque la hoja protectora siempre que no esté usando el escáner para proteger la fuente de iluminación de la tapa de documentos.

2 Introduzca la película en la guía de películas.

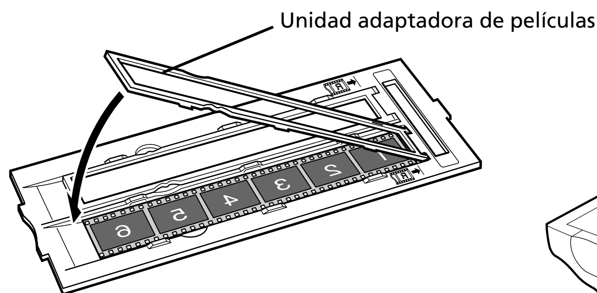


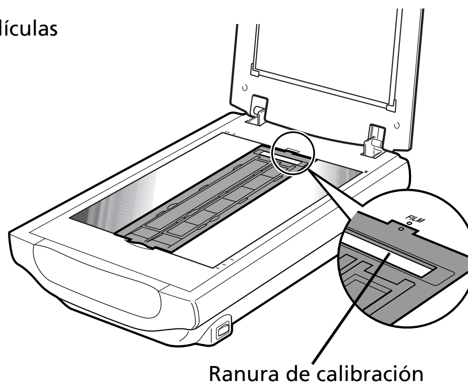
- Utilice un cepillo soplador para retirar restos de polvo de la película, que podrían influir en la calidad de la imagen, y sostenga la película por los bordes para evitar que queden huellas dactilares o suciedad en la superficie de ésta.
- No bloquee la ranura de calibración de la guía de películas durante el escaneado de una película. Los colores no se escanearán correctamente si la ranura de calibración está obstruida.
- Cierre la guía de películas asegurándose que quede bien cerrada. Presiónela ligeramente hasta que encaje en su sitio.

Tira de película de 35 mm

① Abra la unidad adaptadora de películas sobre la guía, coloque la película boca abajo y cierre la unidad adaptadora.

② Alinee la pestaña de la guía de películas con el símbolo FILM en el cristal de documentos del escáner.





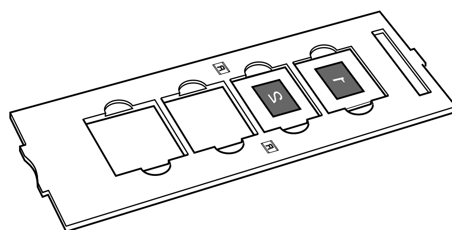


- Coloque un papel negro en cualquier abertura para proteger la fuente de iluminación cuando inserte una tira de películas con 5 fotogramas o menos, o bien, si el borde de la imagen escaneada está blanqueado.
- Asegúrese de que no hay ninguna abertura entre el borde de la película y la guía en el lado más cercano de la ranura de calibración.

Diapositivas de 35 mm

① Alinee la pestaña de la guía de películas con el símbolo FILM en el cristal de documentos del escáner.

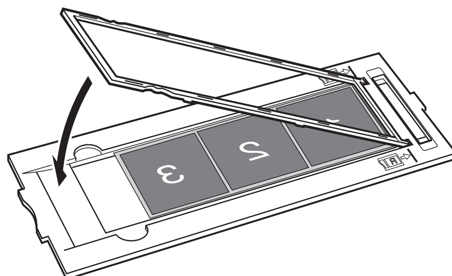
② Coloque las diapositivas hacia abajo (que se vea correctamente desde abajo) en la guía de películas como se muestra en el diagrama de la derecha.



Películas con formato 120

① Abra la unidad adaptadora de películas sobre la guía y, a continuación, coloque la película hacia abajo y cierre la unidad adaptadora.

② Alinee la pestaña de la guía de películas con el símbolo FILM en el cristal de documentos del escáner.





- Cuando coloque varias tiras de película en el cristal de documentos deje una abertura de al menos 5 mm entre ellas.
- Asegúrese de que no hay ninguna abertura entre el borde de la película y la guía de películas en el lado más cercano a la ranura de calibración.

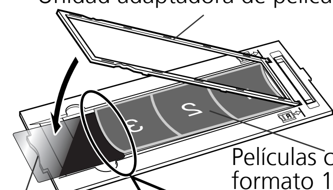
Español

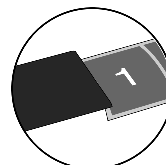
Utilización de una hoja de protección de películas

Es posible que las tiras de películas curvadas se peguen al cristal de documentos, lo que podría ser la causa de la aparición de un conjunto de anillos conocido como Newton Rings en la imagen escaneada. En ese caso, realice el escaneado utilizando el protector suministrado como se muestra en el diagrama.

(A) Realice el escaneado colocando una hoja de protección de películas debajo de la película.

(B) Si los anillos siguen apareciendo después de haber seguido las instrucciones del paso (A), saque la tira de la película y colóquela en la unidad adaptadora de películas con la hoja de protección de películas en la parte superior de modo que los bordes queden sujetos durante el escaneado. A continuación, ejecute una vista preliminar de la imagen en ScanGear y haga clic en el botón [Mirror] (Espejo) para invertir la imagen antes de iniciar el escaneado final.



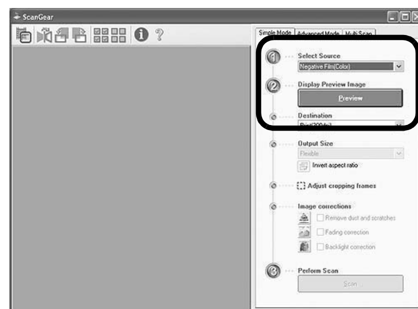




Para evitar que se produzcan daños en la película, contraponga la superficie brillante (el lado que no tiene ilustración) de la hoja de protección de películas a la película.

3 Cierre la tapa de documentos.

4 Inicie ArcSoft PhotoStudio y, a continuación, ScanGear.
Siga los pasos del 2 al 4 de la sección “Escaneado de prueba” en la página 4.



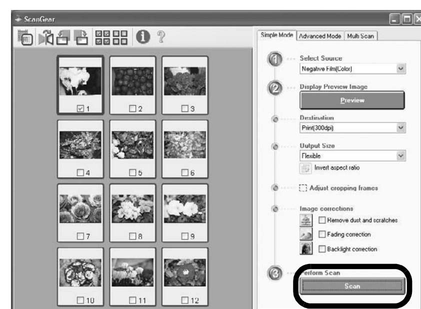
5 Seleccione [Negative Film (Color)] (Película negativa (Color)) o [Positive Film (Color)] (Película positiva (Color)) en [Select Source] (Selección del origen) según la película que desee escanear y, a continuación, haga clic en [Preview] (Vista preliminar).

6 Coloque una marca de verificación al lado de los números de los fotogramas que desea escanear. Realice las correcciones de la imagen que sean necesarias.

7 Haga clic en [Scan] (Escanear) para iniciar el escaneado.

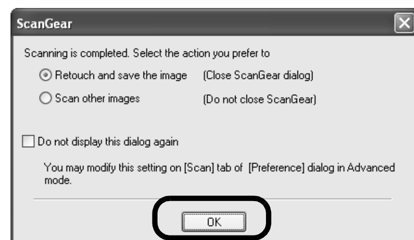


No toque el escáner mientras está funcionando.



8 Cuando se le pregunte si desea cerrar ScanGear, haga clic en [OK] (Aceptar).

9 Guarde la imagen escaneada en ArcSoft PhotoStudio y cierre la ventana.





- No deje la tira de película en la guía de películas durante períodos de tiempo prolongados, ya que el calor de la unidad podría dañarla.
- Para obtener más información acerca del escaneado de películas, consulte la sección “Escaneado de películas” en la *Guía de escaneado*.

Especificaciones

		CanoScan 8600F
Tipo de escáner		Plano
Elemento de escaneado		Color de 6 líneas CCD (dispositivo de carga acoplada)
Fuente de iluminación		Lámpara fluorescente de cátodo frío
Resolución óptica *1		4800 x 9600 ppp
Resolución seleccionable		De 25 a 19200 ppp (ScanGear)
Profundidad de bits de escaneado	**Color**	Entrada de 48 bits (16 bits para cada color) salida de 48 o 24 bits (16 bits u 8 bits para cada color)
	Escala de grises	Entrada de 48 bits (16 bits para cada color) salida de 16 bits *2 u 8 bits
Velocidad de escaneado *3 **(fotografía o documento)**	**Color**	6,9 ms/línea (2400 ppp), 13,8 ms/línea (4800 ppp)
	Escala de grises, blanco y negro	6,9 ms/línea (2400 ppp), 13,8 ms/línea (4800 ppp)
Velocidad de escaneado *3 **(película)**		De 6,8 a 67,5 ms/línea
Velocidad de vista preliminar *3*4		Aprox. 4 segundos
Interfaz		USB 2.0 Hi-Speed
Tamaño máximo del documento		A4/Carta: 216 x 297 mm
Tipo de película/número de fotogramas		Tira de 35 mm (12 fotogramas máx.)/diapositiva de 35 mm (4 fotogramas máx.) Películas en formato 120: máximo 6 x 22 cm (sólo en formato de tira de película)
Botones del escáner		7 botones: (4 botones PDF, COPY, PHOTO/FILM , E-MAIL)
Intervalo de funcionamiento	**Temperatura**	10°C a 35°C (50°F a 95°F)
	Humedad	HR del 10% al 90%, HR del 20% al 80% al escanear películas sin formación de condensación
Requisitos de alimentación		Adaptador de ca (100/120/230/240V) *5
Consumo de energía		En funcionamiento: 18 W como máximo, en espera: 5 W Apagado: 0,5 W (utilizando el adaptador de ca suministrado)
Dimensiones exteriores máximas		283 x 467 x 120 mm
Peso		Aprox. 4,3 kg

*1 La resolución óptica corresponde a la máxima frecuencia de muestreo según la norma ISO 14473.
*2 Sólo para el escaneado de películas.
*3 Velocidad máxima en el modo USB 2.0 Hi-Speed en ordenadores Windows. No se incluye el tiempo de transferencia. La velocidad de escaneado varía en función del tipo de documento, la configuración de escaneado o las especificaciones del ordenador.
*4 No incluye el tiempo de procesamiento de la calibración.
*5 El tipo de adaptador de ca puede variar según la zona geográfica de adquisición del escáner.
Utilice sólo los adaptadores de alimentación de ca que se indican en el manual del usuario. (Adaptador de alimentación de ca Canon: K30279 para el Reino Unido y K30278 para otros países europeos.) No los utilice con otros productos.

- Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Referencia del modelo: K10294 (CanoScan 8600F)

Sólo para la Unión Europea (y el EEA).



Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con los desperdicios del hogar, de acuerdo con la directiva WEEE (2002/96/EC) y con la legislación nacional. Este producto debería entregarse en uno de los puntos de recogida designados, como por ejemplo, intercambiando uno por otro al comprar un producto similar o entregándolo en un lugar de recogida autorizado para el reciclado de equipos electrónicos (EEE). La manipulación inapropiada de este tipo de desechos podría tener un impacto negativo en el entorno y la salud humana, debido a las sustancias potencialmente peligrosas que normalmente están asociadas al EEE. Al mismo tiempo, su cooperación a la hora de desechar correctamente este producto contribuirá a la utilización efectiva de los recursos naturales. Para más información acerca de dónde puede desechar el equipo para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales, con las autoridades encargadas de los desechos, con un plan WEEE autorizado o con el servicio de recogida de basuras para hogares. Si desea más información acerca de la devolución y reciclado de productos WEEE, visite la web
www.canon-europe.com/environment.

(EEA: Noruega, Islandia y Liechtenstein)

Sólo para los clientes en Europa, Oriente Medio, África y Rusia
Para ponerse en contacto con el Centro de ayuda al cliente de Canon, consulte la contraportada del folleto European Warranty System (EWS) o visite
www.canon-europe.com.

La toma de corriente deberá estar instalada cerca del equipo y deberá ser de fácil acceso.



Como empresa asociada a ENERGY STAR®, Canon Inc. ha determinado que este modelo cumple con los requisitos del programa ENERGY STAR® para un uso eficaz de la energía.

International ENERGY STAR® Office Equipment Program es un programa internacional que promociona el ahorro de energía en el uso de ordenadores y demás equipos de oficina. El programa defiende el desarrollo y la proliferación de productos cuyas funciones reducen de manera efectiva el consumo de energía. Se trata de un sistema abierto en el que los propietarios de las empresas pueden participar voluntariamente. Los productos en cuestión son equipos de oficina como, por ejemplo, ordenadores, pantallas, impresoras, faxes, fotocopiadoras, escáneres y sistemas multifunción. Los estándares y logotipos son los mismos en todos los países participantes.

Advertencia

Cuando utilice este producto debe tener en cuenta los siguientes aspectos legales:
- **El escaneado de determinados documentos, como billetes de banco (letras bancarias), bonos del estado y certificados públicos, puede estar prohibido por ley y derivar en responsabilidades civiles o penales.**
- **Es posible que la ley le obligue a obtener la autorización de la persona titular del copyright u otros derechos legales sobre el elemento que está escaneando.**

Si no está seguro de la legalidad del escaneado de un determinado elemento, debería consultar con su asesor legal previamente.

- Adobe®, Adobe® RGB (1998) y Photoshop® Elements son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos o en otros países.
- Microsoft® y Windows® son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos o en otros países.
- Macintosh® y Mac® son marcas comerciales de Apple Computer, Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países.
- ©ArcSoft, Inc. Reservados todos los derechos para PhotoStudio.
- Otros nombres y productos no mencionados anteriormente pueden ser marcas registradas o marcas comerciales de sus respectivas compañías.

CanoScan 8600F

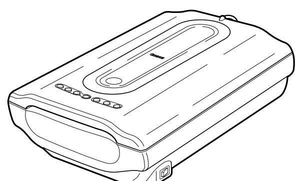
Guia de Início Rápido

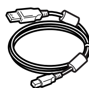
Leia este manual antes de operar o scanner. Após concluir a leitura deste manual, guarde-o em um lugar seguro para referência futura.

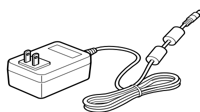
Índice analítico

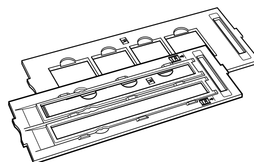
Conteúdo do pacote

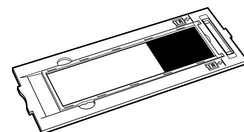
Scanner e acessórios


Scanner


Cabo USB


Adaptador de energia CA


Guias de filme (para diafilme/slide de 35mm)


Guia de filme (para filme de formato 120)

Português

Documentação

- Guia de início rápido (este documento)
- Documentos adicionais

CD-ROM do Utilitário de instalação do CanoScan

- Programas de software
  - ScanGear (driver do scanner)
  - CanoScan Toolbox
  - ArcSoft PhotoStudio
  - Presto! PageManager (somente Windows)
  - ScanSoft OmniPage SE (não suportado no Windows 98 Primeira Edição)
  - Adobe RGB (1998) (somente Windows)
- Manuais na tela
  - Guia de digitalização (para o ScanGear, CanoScan Toolbox e solução de problemas)
  - Manuais para aplicativos incluídos

CD-ROM do Adobe Photoshop Elements 4.0

- CD-ROM do Windows (Inglês/Francês/Alemão)
- CD-ROM do Macintosh (Inglês)

Consulte a folha de instruções para a instalação.

*Neste manual, foram usadas imagens do Windows XP para ilustrar explicações comuns a todos os sistemas operacionais.

Instalar o software

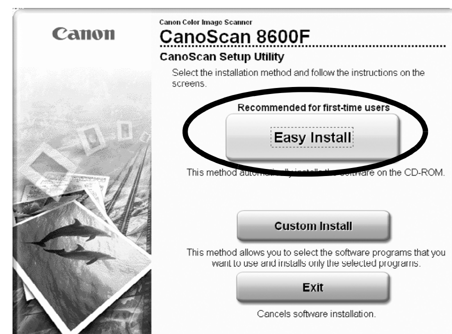


- NÃO conecte o scanner a um computador antes de instalar o software. Se você conectar o scanner e o Assistente para Configurar Novo Hardware Encontrado for exibido, clique em [Cancel] (Cancelar).
- Feche todos os aplicativos em execução antes da instalação, incluindo o software antivírus.
- Para o Windows 2000/XP, efetue o login como um administrador para instalar o software.

1 Coloque o CD-ROM do Utilitário de instalação do CanoScan na unidade.

Se solicitado, selecione o idioma e o local de residência. O programa Utilitário de instalação do CanoScan é iniciado.

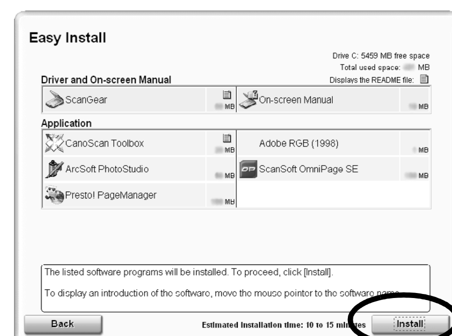
- No Macintosh: Clique duas vezes no ícone [Setup] (Instalação). Digite o ID e senha de administrador na caixa de diálogo de autenticação.



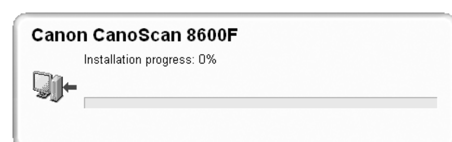
2 Clique em [Easy Install] (Instalação fácil) no menu principal.

3 Clique em [Install] (Instalar) para começar a instalação.

Leia atentamente o Contrato de licença, e clique em [Yes] (Sim) para continuar. Todos os programas de software e manuais na tela serão instalados no seu computador.



4 Para os aplicativos incluídos, siga as instruções na tela para executar a instalação.



5 Quando a instalação estiver completa, clique em [Restart] (Reinicializar) para reiniciar seu computador.



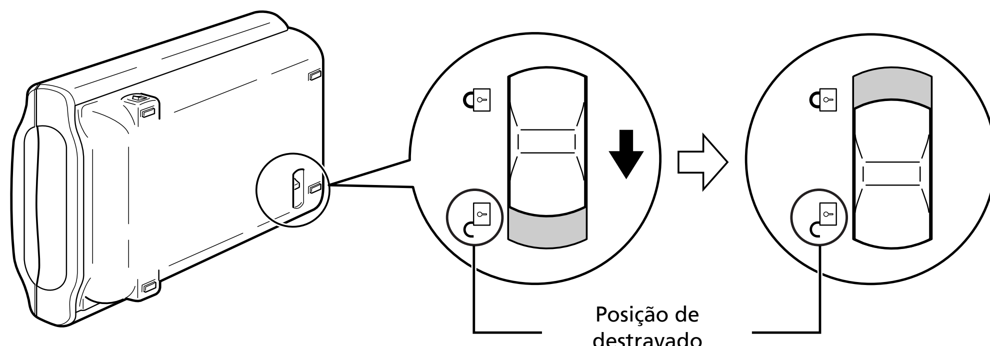
- Certifique-se de retirar o CD-ROM da unidade e guarde-o em um local seguro.
- Se encontrar um problema durante a instalação, consulte “Solução de problemas” no *Guia de digitalização*.
- Se depois você atualizar o seu SO para o Windows XP, reinstale o software.

Preparar o scanner

Destravar o scanner

1 Retire o selo do scanner.

2 Deslize a trava no fundo do scanner para a posição de destravado ( ).

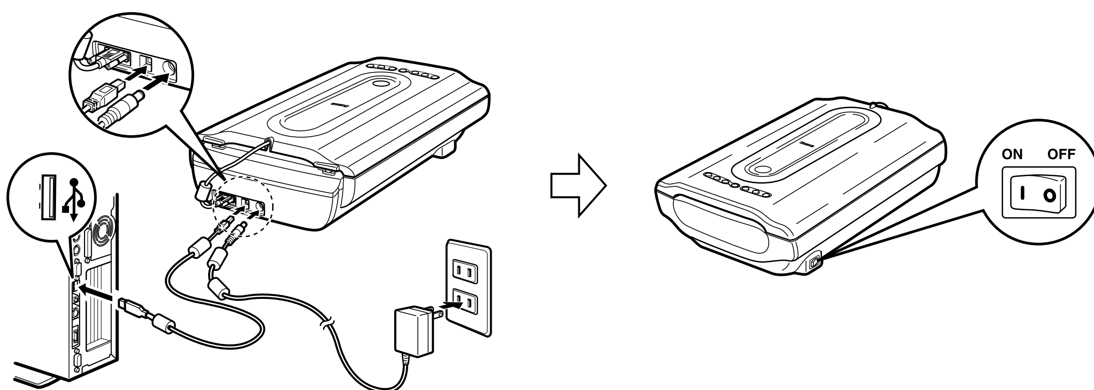




- Não incline o scanner mais de 90 graus da horizontal ao liberar a trava.
- Carregue o scanner com as duas mãos. Cuidado para não deixá-lo cair.
- Sempre trave o scanner ao carregá-lo ou transportá-lo.
- Ao travar o scanner, não levante a parte de trás e incline a parte da frente (local do botão do scanner) para baixo. Isso poderá dificultar o movimento da trava.

Conectar o scanner

1 Conecte o cabo FAU ao conector FAU.
2 Conecte o scanner ao computador com o cabo USB fornecido.
3 Conecte o adaptador de CA fornecido ao scanner e, em seguida, ligue-o.
4 Pressione (I) para ligar.





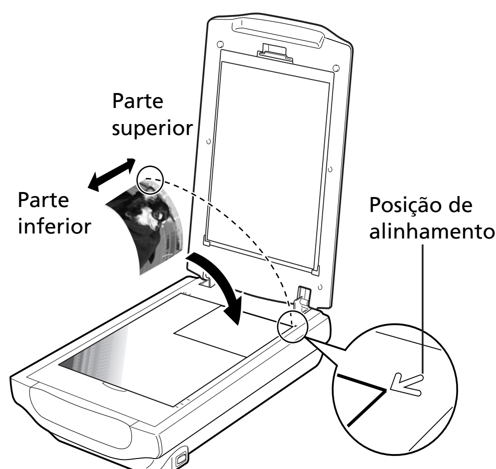
- Use somente o cabo USB e o adaptador de CA fornecidos com o scanner. A utilização de outros cabos ou adaptadores poderá causar mau funcionamento.
- Quando o scanner estiver conectado à porta USB 1.1 no Windows XP, e for exibida uma mensagem avisando que um dispositivo "USB HI-SPEED está ligado a um hub que não é USB HI-SPEED", ignore-a. O scanner funciona nessas condições sem problemas.

Português

Digitalizar

Esta seção explica os procedimentos básicos de digitalização usando o programa de edição de imagem, ArcSoft PhotoStudio, e o driver do scanner, ScanGear.

1 Coloque um documento sobre o vidro de documentos e feche a tampa.



2 Inicie o ArcSoft PhotoStudio.

No Windows: Selecione [start] (Iniciar) - [(All) Programs] ((Todos os) Programas) - [ArcSoft PhotoStudio 5.5] e clique em [PhotoStudio 5.5].
No Macintosh: Abra as pastas [Applications] (Aplicativos) - [PhotoStudio] e clique duas vezes no ícone [PhotoStudio].

3 No menu [File] (Arquivo), clique em [Select Source] (Selecionar origem) e selecione o modelo do scanner.

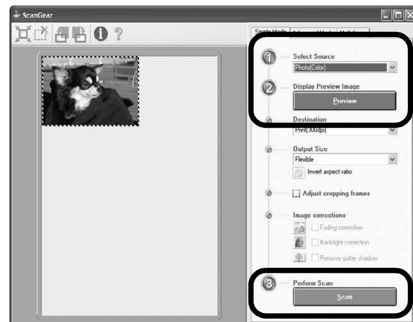
No Windows: Não selecione o modelo com [WIA] no nome.

4 Clique no ícone [Acquire] (Adquirir) para iniciar o ScanGear.

5 Selecione o tipo de documento que está digitalizando em [Select Source] (Selecionar origem) e clique em [Preview] (Visualizar).

6 Defina o [Destination] (Destino) e/ou [Output Size] (Tamanho de saída) conforme necessário.

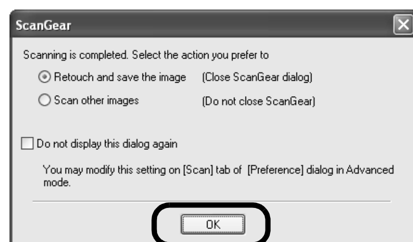
7 Clique em [Scan] (Digitalizar) para começar a digitalizar.




Não toque no scanner enquanto ele estiver em operação.

8 Quando for solicitado a fechar o ScanGear, clique em [OK].

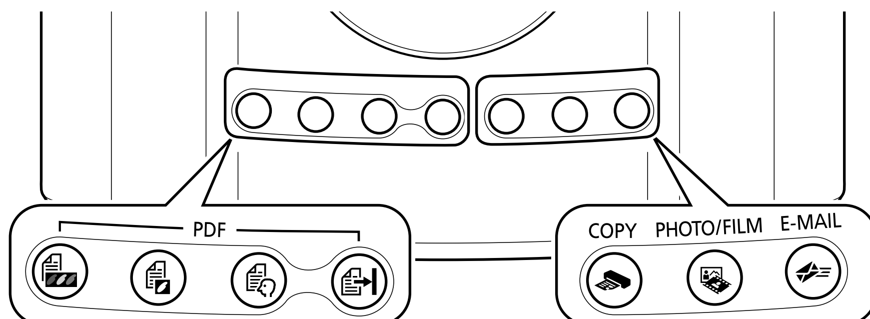
9 Salve a imagem digitalizada no ArcSoft PhotoStudio e feche a janela.



- Para obter mais informações sobre como digitalizar usando o ScanGear, aplicativos incluídos e solução de problemas, consulte o manual *Guia de digitalização* na tela. Para abrir o *Guia de digitalização*, clique duas vezes no ícone Manual de digitalização na área de trabalho, ou clique em ScanGear ou CanoScan Toolbox.

Usar os botões do scanner

Os botões do scanner permitem copiar, digitalizar, enviar e-mail e salvar imagens digitalizadas em formato PDF com o toque de um botão. Apenas coloque o documento sobre o scanner e pressione o botão do scanner para a função desejada. Para obter mais instruções, consulte o *Guia de digitalização*.



Botões PDF

Os botões PDF permitem criar facilmente arquivos PDF de acordo com suas necessidades. Observe que os nomes dos botões não são rotulados no scanner.



Botão COLOR (COLORIDO)

Digitaliza imagens coloridas no tamanho A4 ou Carta* a 300 ppp.



Botão BLACK & WHITE (PRETO-E-BRANCO)

Digitaliza imagens em preto-e-branco no tamanho A4 ou Carta* a 300 ppp.



Botão CUSTOM (PERSONALIZAR)

Digitaliza imagens usando as configurações especificadas pelo usuário.



Botão FINISH (CONCLUIR)

Finaliza a operação e salva a imagem digitalizada em um arquivo PDF.

*O tamanho pode ser diferente, dependendo do ambiente de sistema.



Botão COPY

Imprime (copia) a imagem digitalizada com uma impressora.



Botão PHOTO/FILM

Abre a imagem digitalizada no aplicativo incluído, ArcSoft PhotoStudio.



Botão E-MAIL

Anexa a imagem digitalizada a uma nova mensagem de e-mail.
Quando você pressionar este botão pela primeira vez, será solicitado a escolher o programa de e-mail para usar com esta função.

- Antes de usar os botões do scanner, verifique se todos os programas de software estão instalados no computador usando a opção [Easy Install] (Instalação fácil) do programa Utilitário de instalação do CanoScan. Consulte “Instalar o software” na página 2.

- **No Mac OS X 10.3 e 10.2.8:** Antes de usar os botões do scanner, é necessário definir a Image Capture (Captura de imagem) (na pasta [Applications] (Aplicativos)) para abrir o CanoScan Toolbox automaticamente quando um botão de scanner é pressionado.
  Inicie a Image Capture (Captura de imagem) e faça o seguinte.
  - No Mac OS X 10.3: Clique em [Options] (Opções) e selecione CanoScan Toolbox em [When a scanner button is pressed, open:] (Ao pressionar um botão do scanner, abrir:).
  - No Mac OS X 10.2.8: Selecione [Other] (Outro) em [When a scanner button is pressed, open:] (Ao pressionar um botão do scanner, abrir:). Selecione CanoScan Toolbox e clique em [Open] (Abrir).
  Clique em [OK] e feche a Image Capture (Captura de imagem). Para obter mais instruções, consulte “Solução de problemas” no *Guia de digitalização*.

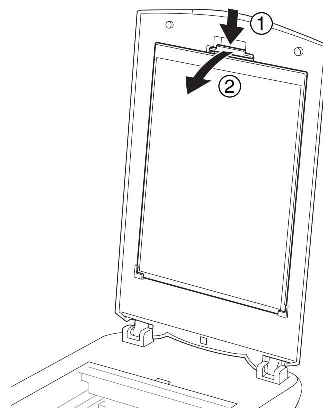
Português

Digitalizar filme

Esse scanner pode digitalizar filmes de 35 mm (diafilme ou slide) e filmes de formato 120. Siga os procedimentos a seguir para digitalizar o filme. Verifique se o cabo FAU está ligado no conector FAU que fica na parte de trás do scanner.

1 Retire a folha de proteção da tampa de documentos.

Pressione e mantenha a alavanca no topo da folha de proteção enquanto ① puxa a folha para fora e ② destaque-a.





- Guarde a folha de proteção em um local seguro onde ela não fique empenada nem possa ser quebrada.
- Sempre coloque a folha de proteção quando não estiver digitalizando filmes para proteger a fonte de luz da tampa de documentos.

2 Insira o filme na Guia de filme.

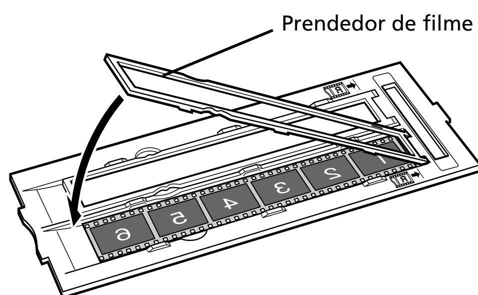


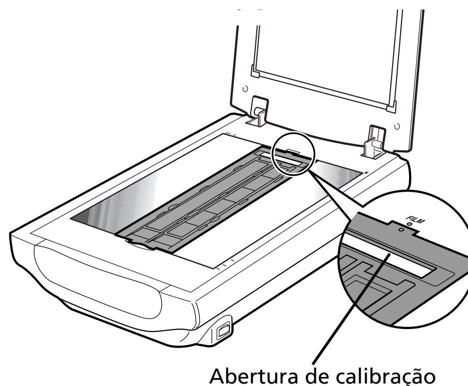
- Use uma escova de limpeza para remover poeira do filme (pois a poeira poderá afetar a qualidade da imagem) e tenha o cuidado de segurar o filme pelas bordas para evitar a presença de sujeira ou impressões digitais no filme.
- Não bloqueie a abertura de calibração da Guia de filme quando estiver digitalizando um filme. As cores não serão digitalizadas corretamente se a abertura estiver obstruída.
- Feche a Guia de filme. Pressione levemente até que se encaixe no local.

Diafilme de 35mm

① Abra o prendedor de filme na guia de filme, coloque o filme voltado para baixo e feche o prendedor de filme.

② Alinhe a aba da Guia de filme com o símbolo FILM do vidro de documentos do scanner.





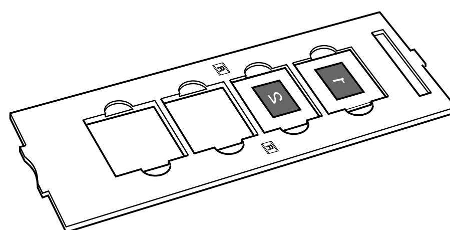


- Insira um pedaço de papel escuro em cada espaço vazio para tampar a luz se estiver inserindo uma tira de filme com 5 quadros ou menos, ou se a margem de uma imagem digitalizada parecer esbranquiçada.
- Verifique se não há espaços vazios entre a borda do filme e a guia de filme no lado próximo à abertura de calibração.

Slides de 35 mm

① Alinhe a aba da Guia de filme com o símbolo FILM do vidro de documentos do scanner.

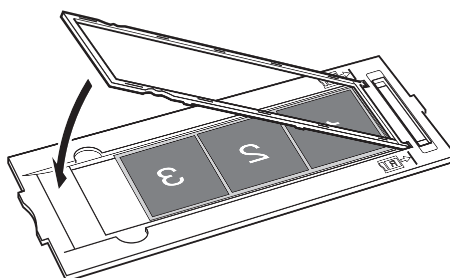
② Coloque um slide ou slides virado(s) para baixo (visualizados corretamente por baixo) na Guia de filme, como mostrado no diagrama à direita.



Filmes de formato 120

① Abra o prendedor de filme na guia de filme, coloque o filme voltado para baixo e feche o prendedor de filme.

② Alinhe a aba da Guia de filme com o símbolo FILM do vidro de documentos do scanner.





- Deixe um espaço de 5 mm ou maior entre as tiras de filme ao colocar duas ou mais no vidro de documentos.
- Verifique se não há espaços vazios entre a borda do filme e a guia de filme no lado próximo à abertura de calibração.

Usar uma folha de retenção de filme

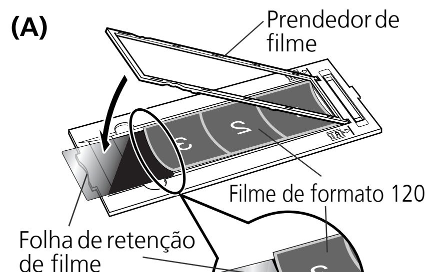
Diafilmes enrolados podem ficar colados no vidro de documentos e produzir uma série de anéis, denominados anéis de Newton, na imagem digitalizada. Se isso ocorrer, faça a digitalização usando a folha de retenção de filme fornecida, como mostrado no diagrama.

(A) Digitalize com a folha de retenção de filme inserida sob o filme.

(B) Se os anéis de Newton forem exibidos mesmo depois de seguir a Instrução (A), vire o diafilme para cima e coloque-o no prendedor de filme com a folha de retenção de filme sobre ela, para prender as bordas do filme para digitalização. Em seguida, visualize a imagem no ScanGear e clique no botão [Mirror] (Espelho) para inverter a imagem antes de iniciar a digitalização final.



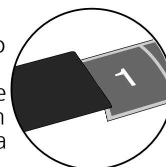
Para evitar danos no filme, sempre coloque o lado brilhante (sem ilustração) da folha de retenção de filme apoiada no filme.



Com o lado brilhante para cima, deslize a folha de retenção de filme sob o filme.

(B)

Prenda as bordas do filme colocando a folha de retenção de filme sobre ele, com o lado brilhante para baixo.



3 Feche a tampa de documentos.

4 Inicie o ArcSoft PhotoStudio e, em seguida, o ScanGear.
Siga as etapas de 2 a 4 em "Digitalizar" na página 4.



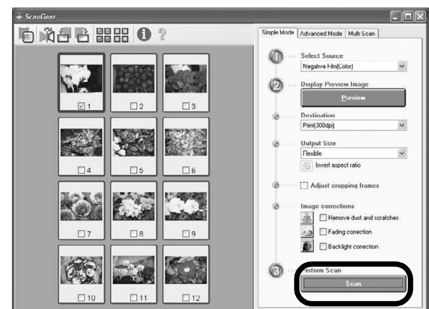
5 Selecione [Negative Film (Color)] (Filme negativo (colorido)) ou [Positive Film (Color)] (Filme positivo (colorido)) em [Select Source] (Selecionar origem) para encontrar o tipo de filme correspondente ao que está sendo digitalizando, e clique em [Preview] (Visualizar).

6 Coloque uma marca de seleção ao lado do número de quadros que você deseja digitalizar. Faça as correções na imagem conforme necessário.

7 Clique em [Scan] (Digitalizar) para começar a digitalizar.

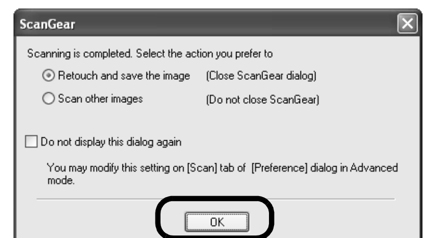


Não toque no scanner enquanto ele estiver em operação.



8 Quando for solicitado a fechar o ScanGear, clique em [OK].

9 Salve a imagem digitalizada no ArcSoft PhotoStudio e feche a janela.





- Não deixe o diafilme na guia de filme por um longo período de tempo pois o calor da unidade pode danificar o filme.
- Para obter mais informações sobre digitalização de filme, consulte "Digitalizar filme" no *Guia de digitalização*.

Especificações

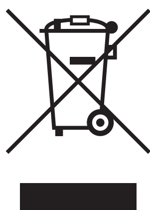
		CanoScan 8600F
Tipo de scanner		Mesa
Elemento de digitalização		Cor CCD de 6 linhas
Fonte de luz		Lâmpada fria fluorescente de cátodo
Resolução óptica *1		4800 x 9600 dpi
Resolução selecionável		25–19200 ppp (ScanGear)
Profundidade de digitalização por bit	**Colorido**	Entrada de 48 bits (16 bits para cada cor) saída de 48 bits ou24 bits(16 bits ou 8 bits para cada cor)
	Escala de cinza	Entrada de 48 bits (16 bits para cada cor) saída de 16 bits *2 ou 8 bits
Velocidade da digitalização *3 **(foto ou documento)**	**Colorido**	6,9 milissegundos/linha (2400 dpi), 13,8 milissegundos/ linha (4800 dpi)
	Escala de cinza, Preto-e-branco	6,9 milissegundos/linha (2400 dpi), 13,8 milissegundos/ linha (4800 dpi)
Velocidade de digitalização*3 (Filme)		6,8–67,5 milissegundos/linha
Velocidade de visualização *3*4		Aprox. 4 seg.
Interface		USB 2.0 Hi-Speed
Tamanho máximo do documento		A4/Carta: 216 x 297 mm
Tipo de filme/Número de quadros		Diafilme de 35 mm (máximo de 12 quadros)/slide de 35 mm (máximo de 4 quadros) Filme de formato 120: no máximo 6 x 22 cm (somente tira de filme)
Botões do scanner		7 botões (PDF x 4, COPY, PHOTO/FILM, E-MAIL)
Faixa de operação	**Temperatura**	10°C a 35°C (50°F a 95°F)
	Umidade	10% a 90% de umidade relativa, 20% a 80% de umidade relativa para a digitalização do filme sem formação de condensação
Requisitos de alimentação		Adaptador de energia CA (100/120/230/240V) *5
Consumo de energia		Em operação: 18 W no máximo, Em espera: 5 W Desligado: 0.5 W (usando o adaptador de energia CA fornecido)
Dimensões máximas externas		283 x 467 x 120 mm
Peso		Aprox. 4,3 kg

*1 A resolução óptica é a máxima amostragem baseada no ISO 14473.
*2 Somente para digitalização de filme.
*3 A maior velocidade no modo USB 2.0 Hi-Speed em PC Windows. O tempo de transferência não é incluído. A velocidade de digitalização varia de acordo com os tipos de documentos, as configurações da digitalização ou as especificações do computador.
*4 O tempo do processamento da calibração não está incluído.
*5 O tipo do adaptador de CA varia de acordo com a região em que o scanner foi adquirido. Use apenas os adaptadores de CA listados nas instruções para o usuário. (Adaptador de CA Canon: K30279 é para o Reino Unido e K30278 é para os outros países da União Européia). Não os utilize para outros produtos.

• As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Número do Modelo: K10294 (CanoScan 8600F)

Apenas União Europeia (e AEE).



Este símbolo indica que o produto não deve ser colocado no lixo doméstico, de acordo com a Directiva REEE (2002/96/CE) e a legislação nacional. Este produto deverá ser colocado num ponto de recolha designado, por exemplo, num local próprio autorizado quando adquirir um produto semelhante novo ou num local de recolha autorizado para reciclar resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento inadequado deste tipo de resíduo poderá causar um impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido às substâncias potencialmente perigosas normalmente associadas aos equipamentos eléctricos e electrónicos. Simultaneamente, a sua cooperação no tratamento correcto deste produto contribuirá para a utilização efi caz dos recursos naturais. Para mais informações sobre os locais onde o equipamento poderá ser reciclado, contacte os serviços locais, a autoridade responsável pelos resíduos, o esquema REEE aprovado ou o serviço de tratamento de lixo doméstico. Para mais informações sobre a devolução e reciclagem de produtos REEE, visite o Web site
www.canon-europe.com/environment.

(EEA: Norway, Iceland and Liechtenstein)

Para clientes na Europa, Oriente Médio, África e Rússia apenas
Para contatar o Centro de Assistência Técnica Canon, consulte o verso do Sistema Europeu de Garantia (EWS, European Warranty System) ou acesse
www.canon-europe.com.

A tomada deve estar instalada próxima ao equipamento e estar facilmente acessível.



Como um parceiro da ENERGY STAR®, a Canon Inc. determinou que esse modelo obedece ao Programa para eficiência de energia da ENERGY STAR®.

O Programa Internacional de Equipamentos de Escritório da ENERGY STAR® é um programa internacional que promove a economia de energia através do uso de computadores e outros equipamentos de escritório. O programa apóia o desenvolvimento e a disseminação de produtos com funções que reduzem o consumo de energia eficientemente. É um sistema aberto no qual empresários podem participar voluntariamente. Os produtos visados são equipamentos de escritório tais como computadores, monitores, impressoras, fax, copiadoras, scanners e sistemas multifuncionais. Os padrões e logotipos são uniformes entre as nações participantes.

Aviso

Ao utilizar este produto, observe os aspectos legais a seguir:
- A digitalização de determinados documentos, como notas promissórias bancárias (títulos bancários), títulos da dívida pública e certidões públicas, é proibida por lei e pode acarretar responsabilidade penal e/ou civil.
- De acordo com a lei, talvez seja necessário obter autorização do proprietário dos direitos autorais ou dos direitos legais do documento a ser digitalizado.

Caso tenha dúvida quanto à legalidade da digitalização de algum item específico, consulte primeiramente o seu consultor jurídico.

CanoScan 8600F

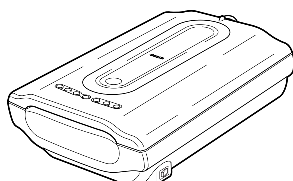
Aan de Slag gids

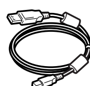
Lees deze handleiding voordat u deze scanner gebruikt. Bewaar de handleiding nadat u deze heeft gelezen op een veilige plaats voor toekomstig gebruik.

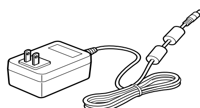
Inhoudsopgave

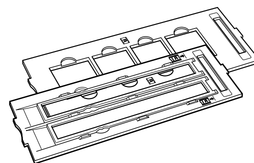
Inhoud van het pakket

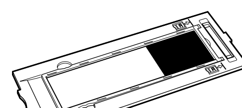
Scanner en toebehoren


Scanner


USB-kabel


Netspanning sadapter


Filmgeleiders (voor 35 mm filmstrook/dia)


Filmgeleider (voor 120 film)

Documentatie

- Aan de Slag gids (deze handleiding)
- Aanvullende documenten

Cd-rom met CanoScan-setupprogramma

- Software
  - ScanGear (scannerstuurprogramma)
  - CanoScan Toolbox
  - ArcSoft PhotoStudio
  - Presto! PageManager (enkel voor Windows)
  - ScanSoft OmniPage SE (niet compatibel met Windows 98 First Edition)
  - Adobe RGB (1998) (enkel voor Windows)
- Online handleidingen
  - Handleiding Scannen (voor ScanGear, CanoScan Toolbox en Problemen oplossen)
  - Handleidingen voor gebundelde applicatieprogramma's

Adobe Photoshop Elements 4.0 CD-ROM

- Cd-rom voor Windows (Engels/Frans/Duits)
- Cd-rom voor Macintosh (Engels)

Zie de instructies voor installatie.

*In deze handleiding worden Windows XP-schermafdrukken gebruikt als illustratie bij de uitleg die geldt voor alle besturingssystemen.

Nederlands

De software installeren

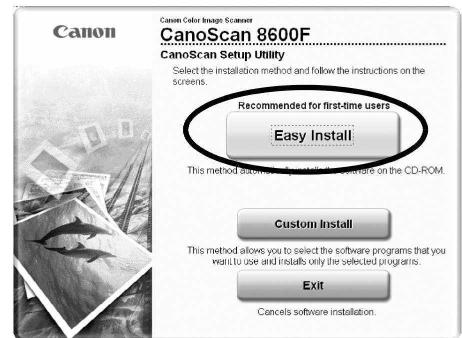


- Sluit de scanner NIET aan op een computer voordat u de software heeft geïnstalleerd. Als u de scanner aansluit en de wizard Nieuwe hardware verschijnt, klikt u op [Cancel] (Annuleren).
- Sluit alle programma's af, inclusief de anti-virussoftware.
- Voor Windows 2000/XP meldt u zich aan als beheerder om de software te installeren.

1 Plaats de cd-rom voor het CanoScan-setupprogramma in het station.

Selecteer uw taal en woonplaats indien dit wordt gevraagd. Het CanoScan-setupprogramma start.

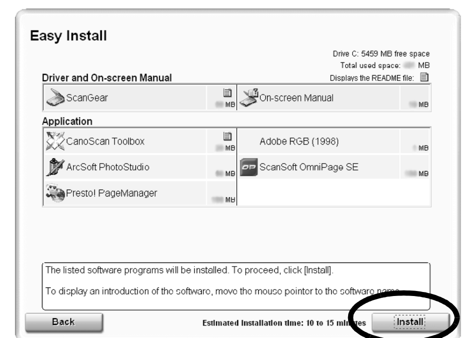
- Macintosh: Dubbelklik op het pictogram [Setup] (Instelling). Voer de beheerder-ID en het paswoord in het dialoogvenster in.



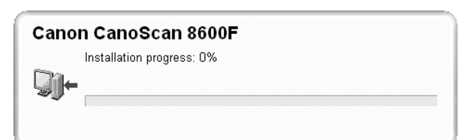
2 Klik op [Easy Install] (Eenvoudige installatie) in het hoofdmenu.

3 Klik op [Install] (Installeren) om de installatie te starten.

Lees aandachtig de licentieovereenkomst en klik vervolgens op [Yes] (Ja) om verder te gaan. Alle softwareprogramma's en online handleidingen worden nu geïnstalleerd op uw computer.



4 Voor gebundelde programma's volgt u de instructies op het scherm om de installatie uit te voeren.



5 Nadat de installatie is voltooid, klikt u op [Restart] (Opnieuw opstarten) om uw computer opnieuw op te starten.



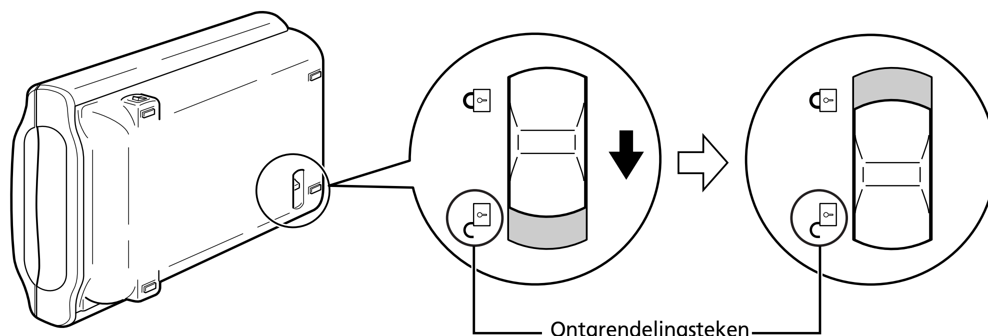
- Verwijder de cd-rom uit het station en bewaar deze op een veilige plaats.
- Als er zich een probleem voordoet tijdens de installatie, zie "Problemen oplossen" in de *Handleiding Scannen*.
- Als u later uw besturingssysteem upgradet naar Windows XP, moet u de software opnieuw installeren.

De scanner opstellen

De scanner ontgrendelen

1 Trek de verzegelstickers op de scanner los.

2 Verschuif de vergrendelingsknop tot het ontgrendelingsteken ( ).





- Draai de scanner niet meer dan 90 graden vanaf de horizontale positie wanneer u ontgrendelt.
- Neem de scanner met beide handen vast. Let op dat de scanner niet valt.
- Vergrendel altijd de scanner voordat u deze verplaatst of vervoert.
- Als u de scanner vergrendelt, hef dan de achterkant niet op en houd de voorkant (scannerknoppen) naar beneden. Het is mogelijk dat u niet kunt vergrendelen.

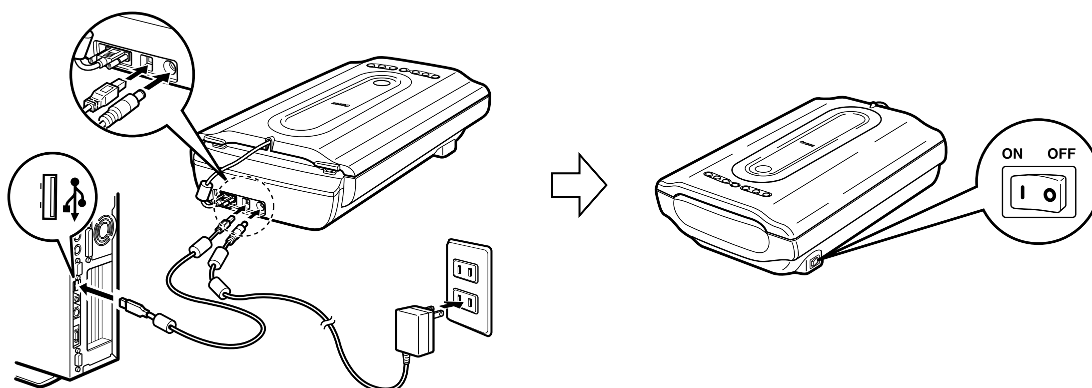
De scanner aansluiten

1 Steek de filmadapterkabel in de filmadapteraansluiting.

2 Sluit de scanner aan op uw computer met de bijgeleverde USB-kabel.

3 Sluit de bijgeleverde netspanningsadapter aan op de scanner en steek deze in een stopcontact.

4 Druk op (I) om de scanner in te schakelen.



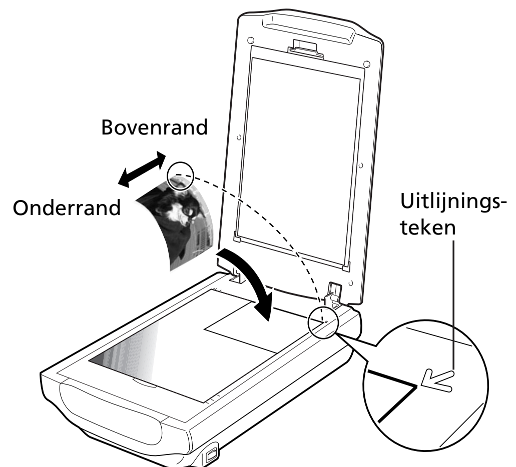


- Gebruik enkel de USB-kabel en de netspanningsadapter die bij de scanner zijn geleverd. Het gebruik van andere kabels of adapters kan de scanner beschadigen.
- Het bericht "Snel USB-apparaat op trage USB-hub aangesloten" dat verschijnt wanneer de scanner onder Windows XP is aangesloten op de USB 1.1-poort, mag u gewoon negeren. In deze omstandigheden werkt de scanner zonder problemen.

Scannen

Hier vindt u een beschrijving van de gewone scanprocedures met behulp van het beeldbewerkingsprogramma ArcSoft PhotoStudio en het scannerstuurprogramma ScanGear.

1 Plaats een document op de glasplaat en sluit de documentklep.

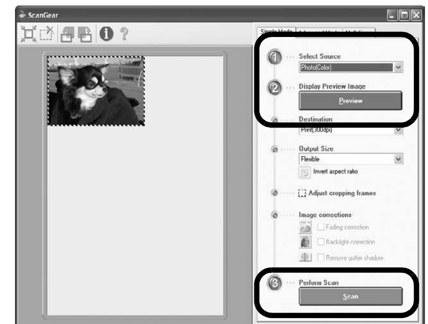


2 Start ArcSoft PhotoStudio.
Windows: Selecteer [Start] - [(All) Programs] ((Alle) Programma's) - [ArcSoft PhotoStudio 5.5] en klik op [PhotoStudio 5.5].
Macintosh: Open de map [Applications] (Programma's) - [PhotoStudio] en dubbelklik op het pictogram [PhotoStudio].

3 Kies in het menu [File] (Bestand) [Select Source] (Bron selecteren) en selecteer het scannermodel.
Windows: Selecteer niet de modelnaam die [WIA] bevat.

4 Klik op het pictogram [Acquire] (Ophalen) om ScanGear te starten.

5 Selecteer het documenttype dat u wilt scannen in [Select Source] (Bron selecteren) en klik op [Preview] (Voorbeeld).



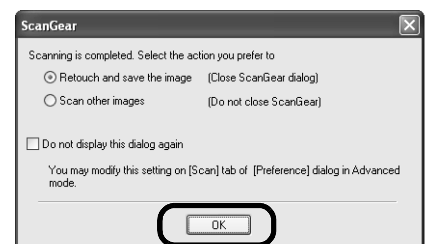
6 Stel [Destination] (Doel) en/of [Output Size] (Uitvoerformaat) in.

7 Klik op [Scan] (Scannen) om het scannen te starten.



Raak de scanner tijdens het scannen niet aan.

8 Klik op [OK] als u wordt gevraagd om ScanGear te sluiten.

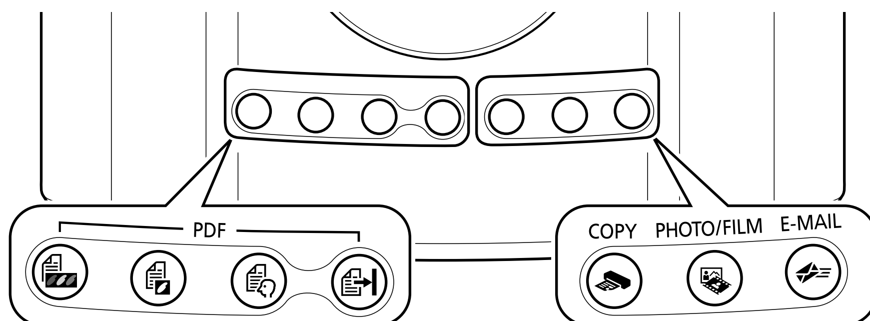


9 Sla de gescande afbeelding in ArcSoft PhotoStudio op en sluit het venster.

- Voor meer informatie over scannen met behulp van ScanGear, gebundelde programma's en problemen oplossen, zie de online handleiding *Handleiding Scannen*. Om de *Handleiding Scannen* te openen, dubbelklikt u op het pictogram Handleiding voor scannen op uw bureaublad of op in ScanGear of de CanoScan Toolbox.

De scannerknoppen gebruiken

Met de scannerknoppen kunt u kopiëren, scannen, een e-mail verzenden en gescande afbeeldingen opslaan in PDF-formaat met slechts één druk op de knop. Plaats uw document gewoon op de scanner en druk vervolgens op de scannerknop met de gewenste functie. Voor meer informatie, zie de *Handleiding Scannen*.



PDF-knoppen

Met de PDF-knoppen kunt u gemakkelijk PDF-bestanden maken naargelang uw behoeften. De knopnamen zijn niet gelabeld op de scanner.



Knop COLOR (KLEUR)

Kleurenafbeeldingen in A4 of Letter * scannen met 300 dpi.



Knop BLACK & WHITE (ZWART-WIT)

Zwart-witafbeeldingen in A4 of Letter * scannen met 300 dpi.



Knop CUSTOM (AANGEPAST)

Afbeeldingen scannen volgens de instellingen van de gebruiker.



Knop FINISH (VOLTOOIEN)

De taak beëindigen en de gescande afbeelding opslaan in een PDF-bestand.

*De grootte is afhankelijk van uw systeem.



Knop COPY

De gescande afbeelding met een printer afdrukken (kopiëren).



Knop PHOTO/FILM

De gescande afbeelding openen in het gebundelde applicatieprogramma ArcSoft PhotoStudio.



Knop E-MAIL

De gescande afbeelding koppelen aan een nieuw e-mailbericht.

De eerste keer dat u op deze knop drukt, wordt u gevraagd om een e-mailprogramma te selecteren om deze functie te kunnen gebruiken.

- Vooraleer u deze knoppen gebruikt, moet u controleren of alle programma's op uw computer zijn geïnstalleerd met behulp van de optie [Easy Install] (Eenvoudige installatie) in het CanoScan-setupprogramma. Zie "De software installeren" op pagina 2.

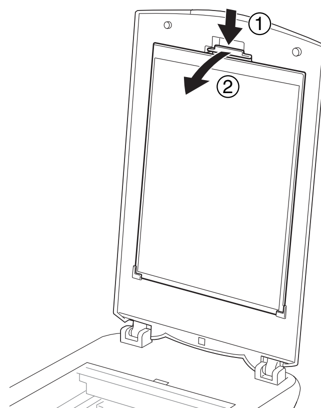
- **Mac OS X 10.3 en 10.2.8:** Vooraleer u deze knoppen gebruikt, moet u Image Capture (Beeld vastleggen) instellen (in de map [Applications] (Programma's)) zodat de CanoScan Toolbox automatisch opent als u een scannerknop indrukt. Start Image Capture (Beeld vastleggen) en voer dan de volgende stappen uit.
  - Mac OS X 10.3: Klik op [Options] (Opties) en selecteer CanoScan Toolbox in [When a scanner button is pressed, open:] (Als er op een scannerknop wordt gedrukt, open:).
  - Mac OS X 10.2.8: Selecteer [Other] (Andere) in [When a scanner button is pressed, open:] (Als er op een scannerknop wordt gedrukt, open:). Selecteer CanoScan Toolbox en klik op [Open].
  Klik op [OK] en sluit Image Capture (Beeld vastleggen). Voor meer informatie, zie "Problemen oplossen" in de *Handleiding Scannen*.

Film scannen

Deze scanner kan 35 mm films (filmstroken of dia's) en 120 film scannen. Om film te scannen volgt u de onderstaande procedure. Controleer of de filmadapterkabel aangesloten is op de filmadapteraansluiting aan de achterkant van de scanner.

1 Verwijder de bescherming van de documentklep.

Houd de klep aan de bovenkant van de bescherming ingedrukt terwijl u ① de bescherming naar buiten duwt en ② losmaakt.





- Bewaar de bescherming op een veilige plek zodat deze niet gebogen of gebroken wordt.
- Plaats altijd de bescherming terug als u geen films scant om de lichtbron in de documentklep te beschermen.

2 Plaats de film in de filmgeleider.

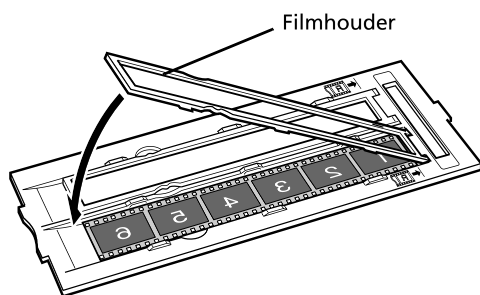


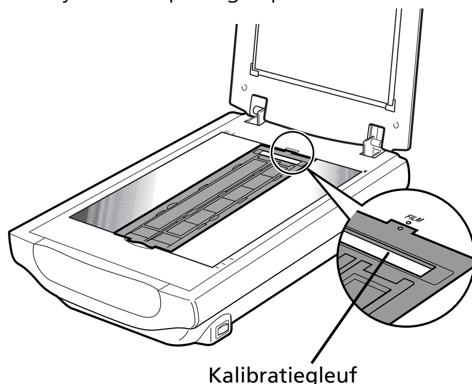
- Gebruik een haardroger voor het verwijderen van stof op de film: stof tast de beeldkwaliteit aan. Houd de film aan de zijkanten vast om te vermijden dat er vuil of vingerafdrukken op de film komen.
- Blokkeer de kalibratiegleuf op de filmgeleider niet tijdens het scannen van de film. Kleuren worden niet juist gescand als de kalibratiegleuf geblokkeerd is.
- Sluit de filmgeleider voorzichtig. Druk lichtjes totdat u de geleider hoort klikken.

35 mm filmstrook

① Open de filmhouder op de filmgeleider, plaats de film met de bovenkant naar beneden en sluit de filmhouder.

② Aligneer het lipje van de filmgeleider met het FILM-symbool op de glasplaat van de scanner.





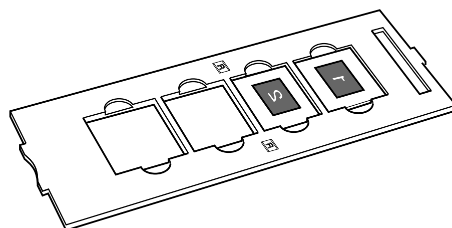


- Plaats een zwart stuk papier over eventuele openingen om het licht af te schermen als u een filmstrook met 5 of minder kaders in de filmgeleider wilt plaatsen of als de gescande afbeelding witte randen heeft.
- Zorg dat er geen opening is tussen de rand van de film en de filmgeleider aan de kant van de kalibratiegleuf.

35 mm dia's

① Aligneer het lipje van de filmgeleider met het FILM-symbool op de glasplaat van de scanner.

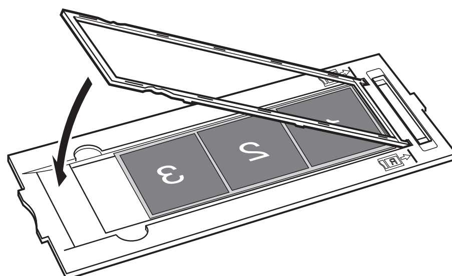
② Plaats een of meerdere dia's met de bovenkant naar beneden (zodat de afbeelding correct zichtbaar is aan de onderkant) in de filmgeleider, zoals aangeduid in de rechtertekening.



120 films

① Open de filmhouder op de filmgeleider, plaats de film met de bovenkant naar beneden en sluit de filmhouder.

② Aligneer het lipje van de filmgeleider met het FILM-symbool op de glasplaat van de scanner.





- Laat een opening van 5 mm of groter tussen de filmstroken als u twee of meer stroken op de glasplaat plaatst.
- Zorg ervoor dat er geen opening is tussen de rand van de film en de filmgeleider aan de kant van de kalibratiegleuf.

Gebruik van de filmhouderstrook

Gekrulde filmstroken kunnen vastplakken aan de glasplaat en zo Newton-ringen veroorzaken op de gescande afbeelding. Gebruik in dit geval tijdens het scannen de bijgeleverde filmhouderstrook zoals aangeduid in de tekening.

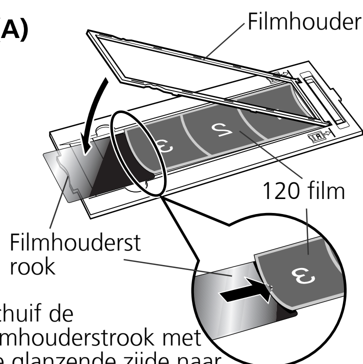
(A) Scan terwijl de filmhouderstrook zich onder de eigenlijke film bevindt.

(B) Als er nog steeds Newton-ringen verschijnen nadat u de instructie onder (A) heeft uitgevoerd, draai de filmstrook dan om en plaats deze in de filmhouder met de filmhouderstrook erbovenop, zodat de filmranden worden neergedrukt tijdens het scannen. Bekijk dan het voorbeeld in ScanGear en klik op [Mirror] (Spiegel) om de afbeelding te spiegelen vooraleer u de uiteindelijke scan maakt.



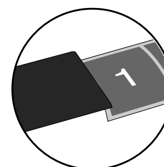
Plaats altijd de glanzende zijde (zijde zonder afbeelding) van de filmhouderstrook tegen de film om te voorkomen dat deze wordt beschadigd.

(A)



Schuif de filmhouderstrook met de glanzende zijde naar boven onder de film.

(B)

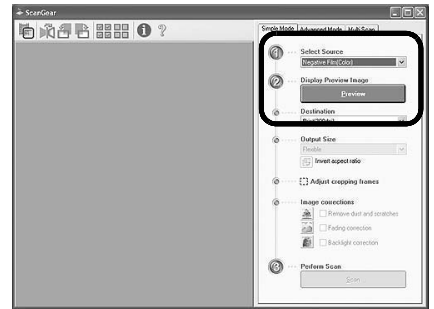


Druk de filmranden neer door de filmhouderstrook bovenop de film te plaatsen met de glanzende zijde naar beneden.

3 Sluit de documentklep.

Nederlands

4 Start ArcSoft PhotoStudio en vervolgens ScanGear.
Volg stap 2 tot 4 van "Scannen" op pagina 4.



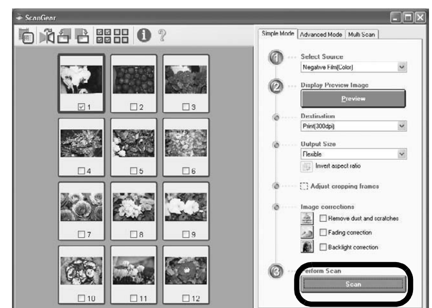
5 Selecteer [Negative Film (Color)] (Negatieve film (kleur)) of [Positiive Film (Color)] (Positieve film (kleur)) in [Select Source] (Bron selecteren) om het filmtype aan te duiden dat u wilt scannen en klik dan op [Preview] (Voorbeeld).

6 Vink de nummers aan van de kader(s) die u wilt scannen. Voer eventueel afbeeldingscorrecties uit.

7 Klik op [Scan] (Scannen) om het scannen te starten.

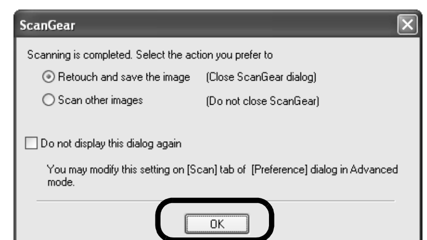


Raak de scanner tijdens het scannen niet aan.



8 Klik op [OK] als u wordt gevraagd om ScanGear te sluiten.

9 Sla de gescande afbeelding in ArcSoft PhotoStudio op en sluit het venster.





- Laat de filmstrook niet in de filmgeleider zitten voor een lange periode. De hitte van het toestel kan de film immers beschadigen.
- Voor meer informatie over het scannen van films, zie "Film scannen" in de *Handleiding Scannen*.

Specificaties

		CanoScan 8600F
Type scanner		Flatbed
Scanelement		CCD 6-lijnen kleur
Lichtbron		Koude fluorescerende kathodelamp
Optische resolutie *1		4800 x 9600 dpi
Selecteerbare resolutie		25–19200 dpi (ScanGear)
Scanbitdiepte	**Kleur**	48 bits invoer (16 bits voor iedere kleur) 48-bits of 24 bits uitvoer (16 bits of 8 bits voor iedere kleur)
	Grijswaarden	48 bits invoer (16 bits voor iedere kleur) 16-bits *2 of 8 bits uitvoer
Scansnelheid *3 **(Foto of document)**	**Kleur**	6,9 msec./lijn (2400 dpi), 13,8 msec./lijn (4800 dpi)
	Grijswaarden, Zwart-wit	6,9 msec./lijn (2400 dpi), 13,8 msec./lijn (4800 dpi)
Scansnelheid *3 **(Film)**		6,8–67,5 msec/lijn
Voorbeeldsnelheid *3*4		Ongeveer 4 sec.
Interface		USB 2.0 Hi-Speed
Maximale documentgrootte		A4/Letter: 216 x 297 mm
Filmtype/aantal kaders		35 mm strook (max. 12 kaders)/35 mm dia (max. 4 kaders) 120 film: max. 6 x 22 cm (enkel voor filmstrook)
Scannerknoppen		7 knoppen (PDF x 4, COPY, PHOTO/FILM, E-MAIL)
Gebruiksomgeving	**Temperatuur**	10°C tot 35°C (50° F tot 95° F)
	Vochtigheid	10% tot 90% relatieve luchtvochtigheid, 20% tot 80% relatieve luchtvochtigheid bij scannen van film zonder condensvorming
Stroomvoorziening		Netspanningsadapter (100/120/230/240V) *5
Energieverbruik		In werking: max. 18 W, Stand-by: 5 W Uitgeschakeld: 0,5 W (Bij gebruik van bijgeleverde netspanningsadapter)
Maximale buitenafmetingen		283 x 467 x 120 mm
Gewicht		Ongeveer 4,3 kg

*1 Optische resolutie vertegenwoordigt de maximum sampling rate gebaseerd op ISO 14473.
*2 Enkel voor het scannen van film.
*3 Hoogste snelheid in USB 2.0 Hi-Speed-modus op Windows-pc. Overdrachttijd is niet inbegrepen. Scansnelheid is afhankelijk van het documenttype, de scaninstellingen en de computerspecificaties.
*4 Kalibratietijd is niet inbegrepen.
*5 Netspanningsadaptertype kan verschillen naargelang de plaats waar u de scanner heeft aangekocht. Gebruik alleen netspanningsadapters vermeld in de gebruiksaanwijzing. (Canon-netspanningsadapter: K30279 is voor Verenigd Koninkrijk en K30278 is voor andere EU-landen. Gebruik ze niet voor andere producten.

- Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Modelnummer: K10294 (CanoScan 8600F)

Alleen Europese Unie (en EER).



Dit symbool geeft aan dat dit product in overeenstemming met de AEEA-richtlijn (2002/96/EG) en de nationale wetgeving niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Dit product moet worden ingeleverd bij een aangewezen, geautoriseerd inzamelpunt, bijvoorbeeld wanneer u een nieuw gelijksoortig product aanschaft, of bij een geautoriseerd inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur (EEA). Een onjuiste afvoer van dit type afval kan leiden tot negatieve effecten op het milieu en de volksgezondheid als gevolg van potentieel gevaarlijke stoffen die veel voorkomen in elektrische en elektronische apparatuur (EEA). Bovendien werkt u door een juiste afvoer van dit product mee aan het effectieve gebruik van natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst, of het afvalverwerkingsbedrijf. U kunt ook het schema voor de afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) raadplegen. Ga voor meer informatie over het inzamelen en recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur naar www.canon-europe.com/environment.

(EER: Noorwegen, IJsland en Liechtenstein)

Enkel voor klanten uit Europa, het Midden-Oosten, Afrika en Rusland
Indien u de klantendienst van Canon wilt contacteren, zie de achterkant van het European Warranty System (EWS)-boekje of surf naar www.canon-europe.com.

De contactdoos dient dichtbij het toestel te worden geïnstalleerd en moet gemakkelijk toegankelijk zijn.



Als ENERGY STAR® Partner heeft Canon Inc. bepaald dat dit model voldoet aan de eisen van het ENERGY STAR® Program voor energie-efficiëntie.

Het internationale ENERGY STAR® Office Equipment Program is een internationaal programma dat energiebesparing promoot door het gebruik van computers en andere kantoorbenodigheden. Het programma ondersteunt de ontwikkeling en de verspreiding van producten die het energieverbruik aanzienlijk verminderen. Bedrijfseigenaren kunnen op vrijwillige basis deelnemen aan dit programma. De beoogde producten zijn kantoorbenodigdheden zoals computers, schermen, printers, faxapparaten, scanners en multifunctionele systemen. Standaarden en logo's zijn uniform voor alle deelnemende landen.

Waarschuwing

Bij gebruik van dit product dient u de volgende wettelijke bepalingen in acht te nemen:

- **Het scannen van bepaalde documenten zoals bankbiljetten, staatsobligaties en publieke certificaten kan worden verboden door de wet en kan resulteren in strafrechtelijke en/of burgerlijke aansprakelijkheid.**
- **De wet kan u verplichten toelating te vragen aan de persoon die de auteursrechten of andere wettelijke rechten bezit van het gescande item.**

Als u niet zeker bent of het scannen van een bepaald item wettelijk is toegestaan, moet u uw juridisch adviseur op voorhand raadplegen.

- Adobe®, Adobe® RGB (1998) en Photoshop® Elements zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Adobe Systems Incorporated in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- Microsoft® en Windows® zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- Macintosh® en Mac® zijn handelsmerken van Apple Computer, Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen.
- ©ArcSoft, Inc. Alle rechten voorbehouden voor PhotoStudio.
- Andere namen of producten dan hierboven vermeld kunnen handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken zijn van hun respectieve bedrijven.

FCC Notice (U.S.A. Only)

For 120V, 60Hz model

Model Number : K10294

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.
However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Use of a shielded cable is required to comply with Class B limits in Subpart B of Part 15 of the FCC Rules.

Do not make any changes or modifications to the equipment unless otherwise specified in the manual. If such changes or modifications should be made, you could be required to stop operation of the equipment.

Canon U.S.A., Inc.
One Canon Plaza
Lake Success, NY 11042
1-516-328-5600

Canon

CanoScan 8600F

QT5-0828-V02

PRINTED IN CHINA
IMPRIME EN CHINE